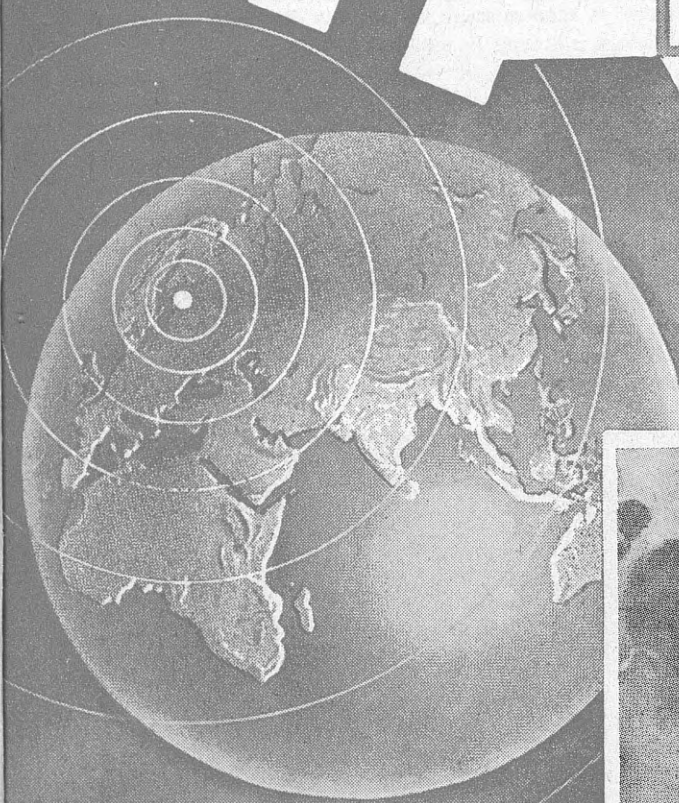


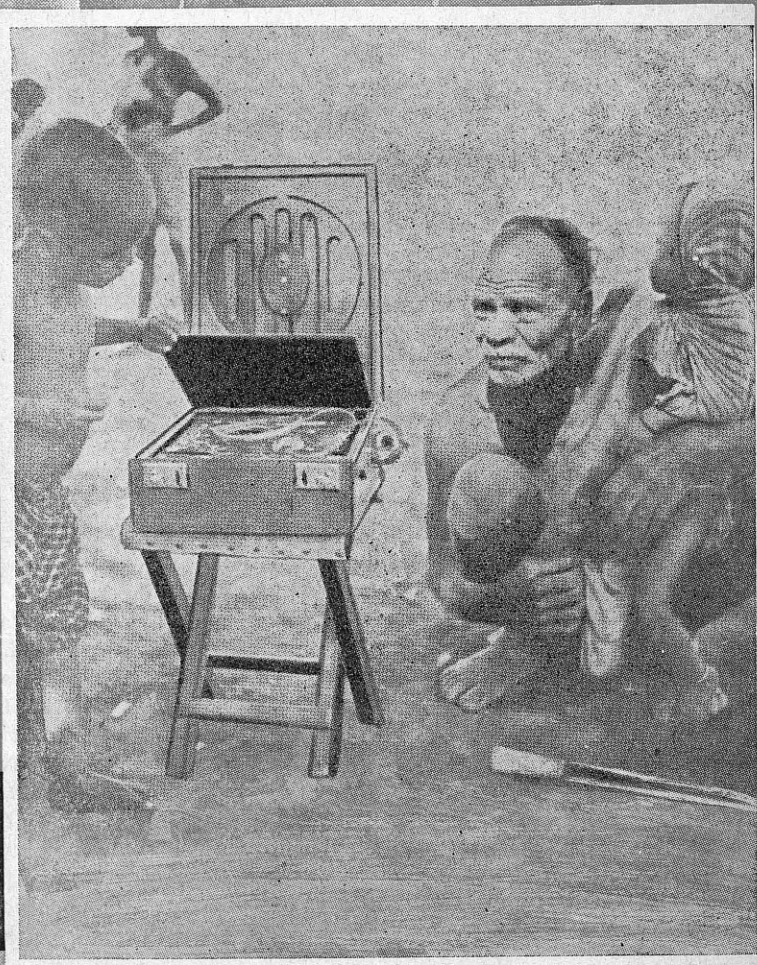
RADIO



Nr. 36 (330) 9. IX 1937

VII AASTAKÄIK • HIND 10 SENTI

*Kaanepildil: Ringhäälingukuulajad india
külas*

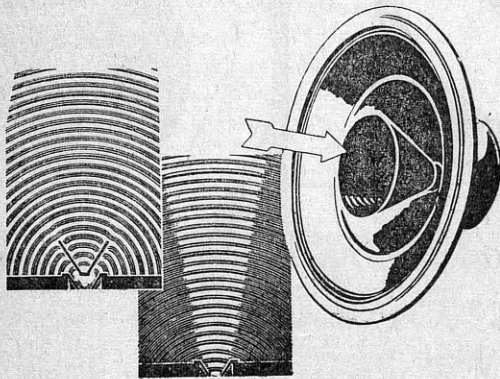


PHILIPSI TÄNAVUSED UUDISVASTUVÕTJAD

Vastuvõtjates on jällegi tehtud rida uuendusi ja täiendusi

A.-s. „Eesti Philips“ demonstreeris neil päevil ajakirjanduse esindajatele oma tänavusi uudisvastuvõtjaid.

Philips on oma vastuvõtjad tänavu jälle koondanud ühte seeriasse, n. n. Sümfoonilisse Sarja, mis endast kujutab süstemaatiliselt läbi töötatud tervikut ja sisaldab vastuvõtjatüüpe lihtsamaist kuni luksussuperiteni.



Philipsi uuendatav helihajutaja valjuhääldaja.

V a s e m a l: Ühtlane kõrgete helide levimine ruumis helihajutaja mõjul. K e s k e l: Ilma helihajutajata levivad kõrged toonid ühes suunas. P a r e m a l: Nii näeb välja uus helihajutaja valjuhääldaja.

Tänavuses Sümfoonilises Sarjas on kasutatud rida uusi leiutusi ja uuendusi. Selle tõttu iseloomustab seda veel parem ülekandekvaliteet, mugavam käsitlemine ja kaunim välimus.

Uute Philips-vastuvõtjate parem ülekanne on saavutatud nii elektriliste kui akustiliste vahenditega. Elektrilistest vahenditest on eeskätt nimetada kolmediodilülitus, automaatne helitasakaalustus, täiendatud vastusidestus ja kontrastekspansioon, — akustilistest uuendatud valjuhääldaja, helihajutaja ja akustilistel põhimõtetel konstrueeritud kast.

Euroopas esmakordselt Philips-vastuvõtjates kasutatud kolmediodilülitus annab moondamatu feedingutasanduse, efektiivse vastusidestuse ja parema helivärvingu reguleerimise. Vastusidestus on eriti mõjus vahend hea heliülekanne saavutamiseks.

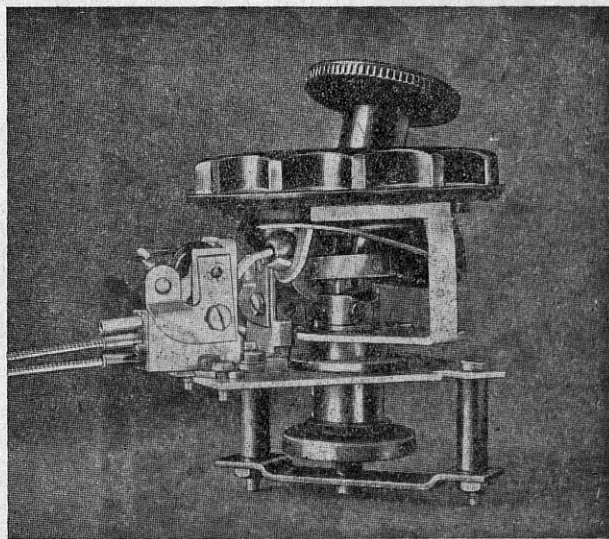
Heliülekanne teenistuses seisab edasi automaatne helitasakaalustaja. Tänu sellele saavutatakse ka kokkusuurutud ribalaiuse, s. o. saatjate liig lähestikkumise juures hea kõlatasakaal ja seega parim võimalik ülekande kvaliteet. Ülekande reguleerimiseks on peale selle vastuvõtja tagaküljel n. n. saatjakorrektoori, lüliti, mille abil on võimalik maha suruda madalaid toone, näiteks saatjate juures, mis põrisevad või milles madalad toonid on halvasti moduleeritud. Lõpuks on ülekande alal nimetada kõige värskeimat uudist, mida kutsutakse kontrastekspansiooniks ja mis jällegi saatjaid korrigeerides toob sügavust ja värvikust muusikaülekan데sse. Saatja poolel ollakse nimelt sunnitud muusika juures forte ja piano vahesid võimalikult vähendama, et forte puhul saatjat mitte üle koormata ja piano puhul saavutada veel tarvilist modulatsiooni. Nii muutub muusika

kuidagi lamedaks. Kontrastekspansioon muudab vastuvõtjas forte tarvilisel määral uuesti valjuks, piano vaikselt, nõnda et muusika valjuhääldajast kõlab loomulikus tugevusevahekorras.

Akustiliselt on heliülekanne alal tähtsaks uudiseks helihajutaja. See on valjuhääldaja koonusesse asetatud teine, väiksem koonus, mis kõrvaldab kõrgete toonide suunaefekti, nõnda et kogu ruumis saavutatakse õige helitasakaal. Ülekande seisukohalt on pandud rõhku ka kogu aparadi kasti akustilistele omadustele. Paljude katsete ja mõõtmistega on täpselt kindlaks määratud kasti õige materjal ja mõõdud.

Suurt rõhku on uutes Philips-vastuvõtjates pandud ka häälestamisele, mis suuremate aparatuuride juures sünnib täiesti automaatselt. Niipea kui saatja on õieti sisse häälestatud, pidurdub automaatselt häälestusnupp, mis kõrvaldab täiesti valesi häälestamise võimaluse. Automaatse häälestusega on kombineeritud veel automaatne tummhäälestus, kusjuures saatjate vahel valjuhääldaja on suletud, nõnda et häälestamist ei saada mingid segavad sisinad ja kahinad. Kes soovib nähtavat häälestust, sel võimaldab seda katoodlampnäitaja.

Kõrgema hinnaklassi vastuvõtjates sünnib kogu vastuvõtja reguleerimine ühe nupu abil. See on juba mõõdu-



See on Philipsi robotnupp

nud aastast tuntud mononupp ehk robotnupp, nagu teda meil on hakatud kutsuma.

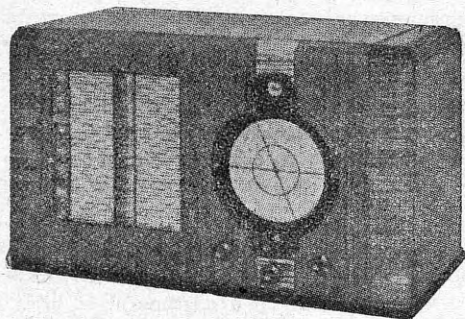
Uutes Philips-vastuvõtjates on kasutatud uusi punaseid Miniwatt-E-lampe, mis tarvitavad vähem voolu ja töötavad paremini kui senised Miniwatt-lambid.

Tänavune Sümfooniline Sari koosneb viiest aparadist, millest neli on võrk-, üks patareivastuvõtja. Kõik aparadid on superlülituses ja võimaldavad vastuvõttu kõigil kolmel lainealal. Mis puutub tänavuste Philips-vastuvõtjate hindadesse, siis on neid jällegi tunduvalt alandatud. Sarja odavaim aparatuur, „Preludio“, maksab 235 krooni, kalleim, „Fuga“, 495 krooni.

UUDISEID LONDONI RAADIOOLÜMPIALT

(Lõpp)

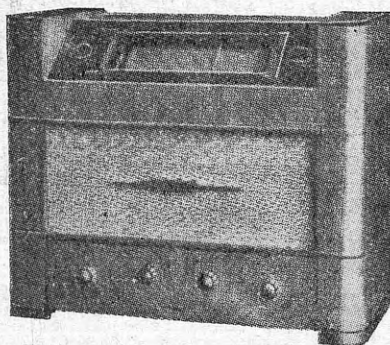
Väliselt vaadeldes on skaala kuju muutunud suuremaks ja ühes sellega ülevahtlikumaks. Pea eranditult on kõik vastuvõtjad varustatud saatjanimedega skaalaga. Ühele asjale on aga inglased jäänud truuks ja nimelt osuti kujule. Mõned üksikud erandid välja arvatud, on kõik osutid tiirlevad. Sellest tingituna on ka skaala ümmargune või on saatjad asetatud radiaalselt. Ka skaala ja pöördkondensaatori veomehhanismi alal on tehtud huvitavaid täiendusi. Nimelt on tavaliselt vastuvõtja esiküljel asetseva häälestusnupu asemel paigutatud mõlemale poole skaalat kastist väljaulatuv



8-lambine pikliku kujuga suursuper.

hammastega varustatud häälestusratas. Mööda hammastega kaetud pinda liikudes häälestame vastuvõtja soovitavale lainepikkusele. Lisaks sellele on veomehhanism varustatud hoorattaga, mis võimaldab väga kiiresti kogu skaala „läbijooksmist“. Sellist seadeldist kasutatakse jällegi ainult kallimate vastuvõtjate juures.

Kuna ka kasti kuju avaldab teatavat mõju ülekande kvaliteedile, siis on püütud käesoleva hooaja vastuvõt-



5-lambine kõik-laine-super.

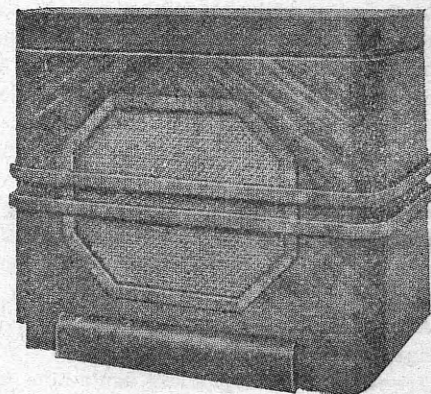
jate juures erilist rõhku panna akustiliselt õigele väliskujule. Peab ütlema, et inglased pole kunagi erilist rõhku pannud efektsele väliskujule, vaid pigem väljunud praktilisest seisukohast. On jäetud ära igasugused tarbetud pulgad valjuhääldaja avause eest, valitud akustiliselt sobiv väliskuju ja puumaterjal. Inglise aparaatide kastid on eranditult valmistatud puust ja kaetud pähklivineeriga. Mis aga otsekohe silma torkab, on see, et Inglise aparatuuridel puudub läikivaks poleeritud pind.

Nad on vaid kaetud lakiga ja näevad seejuures küllaltki kenad välja, olles palju vastupidavamad kriimustustele kui poleeritud kastid.

Vooluliikide järgi ehitatakse loomulikult kõige enam vahelduvvoolu-vastuvõtjaid, sellele järgnevad universaalvastuvõtjad ja alles kolmandas järjekorras puht alalisvoolu-vastuvõtjad. Paistab, et universaalvastuvõtjad tõrjuvad ikka enam ja enam kõrvale alalisvoolu-vastuvõtja. Ka hinnalt pole ta kuigi palju kallim alalisvoolu-aparaadist, mis on saavutatud ökonoomsimate meetodite kasutamiseega konstruktsioonis. Üldiselt on aga Inglise aparaadid käesoleval hooajal läinud kallimaks umbes 5%. Tingitud on see toorainete kallinemisest ja veel mõnest muust põhjusest.

Kuna hea helikvaliteet on suurel määral valjuhääldajast, siis on suurt rõhku pandud valjuhääldajate täiendamisele. Nii on võetud tarvitusele elliptilise kujuga membraanid ja lisakoonusega valjuhääldajad. Samuti kasutatakse suuremates vastuvõtjates, eriti aga kappvastuvõtjates, kaht valjuhääldajat.

Otsevastuvõtjate arv on jäänud kaunis väi-



5-lambine patareisuper. Nupud on kaetud tõstetava kaanega.

keseks. Ehitatakse peamiselt kolme- ja neljalambiseid, kahe ja kolme lühilainealaga vastuvõtjaid. Lõpplambina kasutatakse enamasti juhtudel trioodi. Eriti huvitava tüübina oli näitusel esindatud vastuvõtja, mida võis kaugevastuvõtul panna tööle superina, kuna aga kohaliku vastuvõtu juures — otsevastuvõtjana. Kuna otsevastuvõtjate ülekanne on parem superite omast, siis kasutatakse esimesi just seal, kus soovitakse saada eriti puhast ülekannet, esmajoones aga kohaliku saatja vastuvõtul. Otsevastuvõtjaid ehitatakse nii vahelduv- kui ka alalisvoolule ja ka universaalseina. Samuti kui superidki, varustatakse ka neid kahe valjuhääldajaga ja kõrgesagedusraua-poolidega.

Suurima võrkvastuvõtjana oli näitusel 17-lambine ja 14 häälestusringiga suursuper, mis andis puhast väljundisvõimsust 15 vatti.

Patarei-vastuvõtjad

Tänavusel raadioolümpial esindatud patareivastuvõtjad ei jäänud nii arvult kui ka väljatöötuselt sugugi

maha võrkvastuvõtjaist. Patareivastuvõtjatena oli esindatud nii otse- kui ka supervastuvõtjaid, kusjuures viimaste hulgas leidus luksustüüpe, mis ei jäänud milllegagi maha vastavatest võrkvastuvõtjatest. Otsevastuvõtjana domineerib 3-lambine aparaat, millist ehitatakse nii lühilainega kui ilma. Enamik patarei-vastuvõtjaid on aga ehitatud superitena, millised võib jagada kahte suurde rühma lõpplambi järgi. Kasutatakse lõppastmes nimelt üht pentoodi või kaht push-pull-lülituses. Ka klass B lõppaste kahe trioodiga leiab mõnes vastuvõtjas kasutamist. Üldiselt on patareisuperid nelja- ja viielambised. Suuremad vastuvõtjad on kõik müldugi varustatud skaalavalgustusega. Ühe tüübi juures oli skaalavalgustus viidud ühendusse häälestusnupuga nii, et aparaati häälestades süttib automaatselt ka skaalavalgustus.

Suurima patarei-vastuvõtjana oli näitusel kuue lühilainealaga aparaat, mille lõppastmes töötas kaks pentoodi klass AB lülituses. Ka vibraatoriga töötavad vastuvõtjad olid näitusel esindatud, samuti ka üks patareidel töötav raadio-grammofon.

RINGHÄÄLING INDIAS

Võrreldes läänemaadega on ringhääling Indias väga maha jäänud. Indiat võiks maapinna, rasside, uskude ja keele erinevuste poolest võrrelda kõige enam Venemaaga. Ja Venemaal, kus ringhääling hakkas tõsiselt tööle 1926. aastal, on praegu umbes 75 saatjat ning 3 miljonit vastuvõtjat. Euroopas, Venemaa maha arvatud, mis oma pinna poolest on umbes sama suur kui India, on rohkem kui 275 saatjat, mille koguvõimsus ulatub 6000 kilovatini, ja 25 miljonit vastuvõtjat.

Indias asutati Bombay ja Kalkutta saatjad 1927. aastal ja nende käekäik seitsme järgneva aasta jooksul oli väga kurb nii sissetulekute, kuulamise kui ka saatete poolest. Ainult Madrasi valitsuse aktsioon hoidis ära ringhäälingu täielise hinguselemineku.

Siis järgneb ringhäälinguameti asutamine ja 20-kW Delhi saatja ehitamine. Praeguse ringhäälingu kontrollametriku, mr. Lionel Fieldeni määrusega pikendati Bombay ja Kalkutta saateaga 8 ning Delhi oma 10 tunnini päevas. Peale selle on parandatud saatete väärtust ja tõstetud mitmekesisust. Registreeritud kuulajate arv on 12 tuhandelt 1933.—34. aastal tõusnud enam kui 50 tuhandeni 1936.—37. aastal; samuti on tunduvalt suurenenud ka tulud ja kulud.

Hyderabadis ehitatakse praegu 5-kilovatist kesklaineaatjat pealinna, peale selle tahetakse ehitada veel 3 väiksema võimsusega saatjat riigi teistesse osadesse. Ka mitme teise riigi sellekohased komiteed kaaluvad saatjate ehitamise küsimust. Kümme uut Briti-India saatjat, samuti ka India riikide omad saatjad, mida tahetakse lähemal ajal ehitada rahvarikkamaisse keskusisse, peavad aitama tõsta kuulajate arvu ja saatete kvaliteeti. Üldse on ringhäälingu eesmärk varustada kaugemaid maaelanikke ringhäälinguga.

Seistes India üldhuvide teenistuses, peab ringhääling täitma laialdasi ülesandeid. Kuid keskvalitsuse määratud toetussummad ei suuda kaugeltki katta kõiki väljaminekuid. Seepärast taotleb India ringhääling tehnilise külje tsentralisatsiooni ja saatekavade vahetuse süsteemi rahvuslikul alusel, kuid teisest küljest jälle saatekavade de-

tsentralisatsiooni, et rahuldada erinevaid kohalikke nõudeid mitmesugustes maakohtades. Kavade koostamisel peaksid olema suureks abiks mitmesugused kuulajate komiteed ja provintside nõukogud.

India ringhäälingu areng on väga aeglane oma raadiotööstuse puudumise tõttu, mis rahuldaks erilisi turunõudeid odavate vastuvõtjate poolest. Selle eest on aga tuntud briti firmad avamas harutööstusi Indias.

Praegu võib Indias märgata suurt huvi tõusu ringhäälingu vastu.

RINGHÄÄLINGUSÕDA SHANGAIS

Shanghai, — „hiina Pariis“ ehk „hiina New York“, nagu teda kutsutakse, — on vist küll kõige rahvusvahelisem linn maailmas. Seal valitsevad kõige kummalisemad vastolud. Seal on sõna tõsisel mõttes üksteisega segi paisatud Lääne-Euroopa ja aasialik Kauge Ida. Praegu on kogu maailma pilgud pöördunud Shanghaile, mille ümber käib kahe kollase suurriigi võitlus.

See võitlus ulatub ka eetrisse, kus üksteisega võitlevad hiina ja jaapani propaganda.

Erapooletuks kõrvalseisjaks ei saa aga jääda kohalikud euroopa ja ameerika kolooniadki, kui nad tahavad kaitsta oma huvisid.

Meile eurooplastele on arusaamatu, et ühes ainsas, kuigi väga suures linnas, töötab tervelt nelikümmend ringhäälingusaatjat, mis aga veel hullem, — et need saatjad selle asemel, et laine pikkuste, võimsuse ja tööaja kohta kokku leppida, püüavad üksteist üle karjuda. Kui vastuvõtja sisse lülitada, kostab peaaegu igalt häälestusskaala kriipsult võimatu mulin, mis koosneb igakeelsete teadustuste ja muusika ning laevaraadio morsesignaalide segust. Eeter Shanghais sarnaneb idamaisele turule, kus müüjad üksteist üle karjuvad.

Ringhäälingu vastu valitseb Hiinas suur huvi, eriti suurlinnades. Kogu maal on 90 saatjat, neist, nagu tähendatud, 40 Shanghais. Välismaistel kontsessioonimaaladel töötab 6 saatjat, millest kõige võimsamad on 1 kW ja kõige nõrgemad 30 W. Hiina saatjate võimsus on enamasti 100—500 vatti, on aga ka üks kõigest 7,5-vatine.

Saatekavad on väga mitmesugused. Oleks aga ekslik arvata, et eurooplaste saatjate kavad on kõige paremad. See ei saa juba seepärast nii olla, et neil on peamiselt kasutada ainult heliplaadid, hiinlastel aga hiiglahulk kunstnikke. Saatjate peasissetuleku annavad reklaamisaated.

Kroomnikkel-takistustraat

jämedusega 0,04—1 mm, vilgukive, klimreid, isoleerpäride, odavaid telefoniindukto-reid akulaadimise dünamoks ümberehitamise tarvis, hinnaga kr. 3.— ja kr. 4.— soovitab

Elektro-tehnika äri

„JÕUD & VALGUS“

Tartus, Rüütli tän. 11, tel. 4-48



Loosidail tingimusil ostale

MALESTUSSAMBAID

A·ED·JÜRGENSI

JUURES

·KAUPMEHE T·7·TALLINN·

ASUT. 1851



RINGHÄÄLINGUJAAMADE SAATEKAVAD

12.—18. septembrini 1937

Saatja järel on lainepikkus (m), sagedus (kHz) ja võimsus (kW). * on märgitud saated heliplaatidelt

PUHAPÄEV

12. september

- 12.00 Lahti: Orkestrikontsert
13.00 Tallinn: Kaitseliidu Võru linnaümbruskonna malevkonna Noorte Kotkaste Võru Maleva ja Kodutütard Võrumaa ringkonna lippude õnnistamine
14.10 Varssavi: Ajaviitemuusika
14.30 Lahti: Orkestrikontsert
15.00 Tallinn: Kaitseliidu Võrumaa Maleva XX aastapäeva pidulik vabaõhu-aktus
17.00 Lahti: Kontsert*
17.30 Varssavi: Ajaviitekontsert
18.00 Tallinn: Ajaviitemuusika
18.20 Drotowich: Orkestrikontsert
19.20 Tallinn: Kodukultuuripäev
20.00 Drotowich: Kammermuusika
20.00 Riia: Romantiline muusika
20.15 Lahti: N. Lopatnikoff (klaver)
21.05 Lahti: Ajaviitemuusika
21.15 Riia: Balletimuusika
21.20 Praha: Nedbali op. „Viinamarjalõikus“
22.00 Milaano, Kopenhaagen: Verdi oop. „Don Carlos“
22.45 Drotowich: Kodaly helindeid
23.00 Stockholm: Sõjaväeorkester
23.00 Budapest: Ajaviitekontsert

Tallinn 410,4/731/12
Tartu 580,3/517/0,5

8.30 äratusmäng
8.35 võimlemine

9.05 hommikkontsert*.

Wagner: marss oop. „Tannhäuser“ — sümfooniaorkester. Dvorak: Scherzo capriccioso — filharmonia orkester. Paganini: Moto perpetuo. Bazzini: Nõidade tants — Y. Menuhin (viul). Caryl-Monckton: pop. „Rõõmu helisid“ — orkester. Rossini: Figaro kavatiin oop. „Sevilla habemeajaja“ — L. Tibbet (bariton). Bach: Tokaata ja fuuga — sümfooniaorkester

9.55 Tallinn: Jumalateenistus Kaarli kirikust. Teenib õp. A. Soomre

10.00 Tartu: Jumalateenistus Peetri kirikust

12.00 Sarasate viiulihelindeid*. Introduksioon ja tarantella. Romanza Andaluza — Erica Morini. Mustlasviisid — Zino Francescatti

12.00 põllumajanduslikke teateid
12.30 agr. J. Ritslaid: Linakaubanduse hooaja eel

13.00 Kaitseliidu Võru linnaümbruskonna malevkonna Noorte Kotkaste Võru Maleva ja Kodutütard Võrumaa ringkonna lippude õnnistamine. (Ülekanne Võrust.)

14.50 heliplaate ja reklaam

15.00 Kaitseliidu Võrumaa Maleva XX aastapäeva pidulik vabaõhu-aktus. Ülekanne Võrust. Vabaõhu-jumalateenistus — praost M. Heinam ja praost J. Randvere. Ava-

sõna — Maleva pealik major J. Heljuste. Ploom: marss „Kodumaa kaitsjad“ — Antsla malevkonna orkester. Juh. lipn. A. Must. Aktusekõne. Võru Meestelaulu Seltsi ettekandeid. Tervitused. Niksman: Tule koju — Maleva ühendatud orkestrid. Juh. lipn. A. Must. Lõpp sõna. Võrk: Eesti lipp — ühislaul

18.00 ajaviitemuusikat. RR orkester. Juh. Fr. Nikolai. Aletter: Lustmängu avamäng. Grieg: Norra pulmarong. Tšaikovski: süit balletist „Luigejärv“. Suk: Un poco triste. Glinka: Krakovjakk. Lehar: valss „Donaau legendid“. Gyldmark: Külasüit: a) Lõbus marss. b) Väike laul. c) Lõbus valss. O'Neill: Hornpipe. Vitol: polka „Mälestus Volmarist“.

19.20 Kodukultuuripäev. 1. Avakõne — riigihoidja K. Päts. 2. Riigihümn. Palve kodumaa eest — ÜENÜTO segakoor. Juh. A. Kasemets. 3. Kõne: Kodukultuur sotsiaalse tegurina — Eesti Naisliidu juhataja Marie Reisik. 4. Oja: Iidne laul. Lemba: Masurka. Eller: Hällilaul — Zelia Aumere (viul). Klaveril Thekla Koch. 5. Kõne: Eesti kodu, Eesti kindlus

— Eesti Maanaiste Keskseksi esinaine Liis Käbin. 6. Vettik: Su Põhjamaa päikese kullast. Kapp: Sind armastan ma, kodumaa — ÜENÜTO segakoor. Juh. A. Kasemets. 7. Deklamatsioone kodust — N. Ainomäe. 8. Lõpp sõna — Kodumajanduskoja esinaine Linda Eenpalu. 9. Aavik: Noorte laul. Võrk: Eesti lipp — ÜENÜTO segakoor. Juh. A. Kasemets.

20.50 päevauudiseid
21.00 ajanäitaja-tiendus ja ilmateade
21.05 vana tantsumuusikat*
21.35 lugemistund. A. Eskola esitab Hamsungi pala „Ringreisil“. 22.05 moodsat tantsumuusikat „Gloria“ (K. Strobeli orkester)
22.40 päevauudiseid
22.45 reportaaži Eesti-Leedu kergejõustiku-maavõistlusest

Lahti 1807,2/166/150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles

8.45 heliplaate
8.55 Lahti: heliplaate
8.55 Helsingi: loeng rootsi keeles
9.20 inglise keele tund
10.00 soome jumalateenistus
11.50 päevauudiseid
12.00 orkester. Weber: „Nöidkütt“, avamäng. Borodin: tantsumuusika oop. „Vürst Igor“. Sandby: Rootsi rahvalaul.

NADALA SAATEKAVAST

Tuleval nädalal algab talvine saatekava

Selle nädala saatekava algab pühapäeval kahe erakordse ülekandega. Kell 13.00 ja 15.00 kuuleme Võrust Noorte Kotkaste ja Kaitseliidu pidustuste ülekannet ning kell 19.20 kodukultuuripäeva ülekannet. Viimasel kõneleb riigihoidja K. Päts ning meie naiste keskorganisaatori juhid L. Eenpalu, M. Reisik ja L. Käbin.

Saatekava muusikalises osas kuuleme RR orkestrilt pühapäeval kell 18.00 valitud ajaviitemuusikat (Grieg, Tšaikovski, Glinka, Gyldmark ja t.), teispäeval kell 21.35 romantilist muusikat (Weber, Schumann ja Schubert) ja kell 22.20 Joh. Straussi helitöid, kolmapäeval kell 22.15 kontserti eesti helitöist, neljapäeval kell 19.30 Mozarti helitöid ja kell 20.15 Rimski-Korsakovi kuulsat sümfoonilist süiti „Scheherazade“, reedel kell 21.35 ajaviitemuusikat (Leutner, Waldteufel, Zeller) ja kell 22.20 Berlioz, Elleri, Griegi ja Dvorakit ning laupäeval kell 19.30 Lehari helitöid ja kell 20.30 ajaviitemuusikat

(Strauss, Luigini, Millöcker).

Häid kontserte kuuleme ka heliplaatidelt: pühapäeval kell 9.05 valitud kavaga hommikkontserti (Wagner, Dvorak, Paganini, Rossini, Bach) ja kell 12.00 Sarasate viiulihelindeid, esmaspäeval kell 22.10 G. F. Händeli helitöid ja teispäeval kell 19.30 Rossini helitöid.

Sel nädalal esinevaist solistidest olgu kõigepealt nimetatud Bukaresti kuningliku ooperi primadonnat Pia Igyt, kes kolmapäeval kell 20.10 koos N. Vamasescoga (kitarr) annab suure kontserdi ruumena lauludest. Esmaspäeval kell 20.30 võime P. Indralt kuulda jälle elektrioreliit ja kell 21.35 tenor F. Juhandilt heliõhulaulu ning reedel kell 20.40 sopran H. Tederilt Griegi laule. Heliplaatidelt kuuleme neljapäeval kell 21.35 Miliza Korjust.

Sporidihuvilistele on sel nädalal terve rida reportaaže: pühapäeval kell 22.45 Eesti-Leedu kergejõustiku-maavõistlusest ning teispäeval, kolmapäeval ja neljapäeval kell 23.00 Balti poksiturniirilt Riias. Järgmise nädala esmaspäeval, 20. skp. läheb ringhääling üle talvisele saatekavale. Saatekava algab kell 17.50, päevauudised on kell 19.30.

Komzak: Rahvalaul ja saaga. Meyerbeer: Kroonimismarss
 12.50 aeg, ilmateade
 12.55 päevauudiseid rootsi keeles
 13.00 rootsi jumalateenistus
 14.30 Helsingi linnaorkestri kontsert
 16.15 spordireportaaž
 17.00 kontsert* P. J. Hannikainen: Rahvalaul (sõjaväeorkester). Pergament-Parmet: Tuonne taakse metsämaale (Armas Hanttu). Mikkola: Hällilaul (Lahja Linke). Merikanto: romanss oop. „Põhjanenid“ (Godwiti ansambel). Melartin: Leivo (Ture Ara). Pesola: Lapset liivalla (Kilven Kuoro). Klemetti: Gavott (orkester). — Ajaviitemuusika. Coates: Mees merelt (orkester). Toselli: Sere-naad (B. Gigli). Popy: Idamaine stuit (orkester). Kalman: laul oop. „Tšardas-vürstinna“ (Aulikki Rantavaara, P. Anders ja orkester). Fibich: Poeem (H. Huppertz ja ta ansambel). Mackeben: laul oop. „Üliõpilane Prahist“ (Miliza Korjus).
 18.10 intervjuu
 18.25 Beethoveni laule. Karin Ehder
 18.45 veste. ★ 19.00 aeg, ilmateade
 19.10 loeng
 19.35 viiul. H. Huttunen. Drdla: Mälestus. Tšaikovski: Capriccioso; Napolitana. Rimski-Korsakov: Hindu laul. Francoeur: Sicilienne; Rigaudon
 19.55 loeng
 20.15 klaver. Nikolai Lopatnikoff mängib oma kompositsioone. Dialog. Irooniline tants. Gavott. Kontrast. Variatsioonid.
 20.45 retsitaatsioon
 21.05 lemmikhelindeid. Orkester
 21.45 päevauudiseid soome keeles
 22.00 päevauudiseid rootsi keeles
 22.10 sport

Lahti
 22.25 kontsertmuusika*
 23.10—24.00 ajaviitemuusika*

Riia 238,5/1258/15
 Madonna 514,6 m Kuldiga 271,7 m
 9.00—9.20 koraale. Puhkpilliansambel
 9.30 heliplaate
 10.00 lastetund muusikaga
 11.30 läti koorilaule
 11.45 tšello. A. Teichmanis
 12.00 läti koorilaule
 12.15—12.30 viiul. V. Ruševics.
 12.35—13.00 ajaviitemuusika*
 13.20 läti laule. Elza Zariņš
 14.30 jumalateenistus
 15.30—16.40 läti klaverimuusikat ja laule. Hugo Strauss (klaver) ja Herbert Ozolitis (laul)
 18.15—18.30 läti laule*
 19.00 vanu ja moodsaid tantse
 20.00—21.00 romantiline muusika. Orkester ja Lidija Blumentals (laul). Kreutzer: „Öölaager Granaadas“, avamäng. — Laule. — Grieg: Menuett; Erootika; Pulmapäev Troidhaugenis. — Laule. — Gounod: fantaasia oop. „Romeo ja Juliette“
 21.15—22.00 balletimuusika. Glinka: marss oop. „Ruslan ja Lydmilla“. Luigini: Egiptuse ballett. Meyerbeer: „Varjutan“ oop. „Dinorah“. Thomas: balletimuusika oop. „Hamlet“
 22.15—24.00 tantsumuusika*

Kaunas 1961/153/7
Klaipeda 531/565/10
 18.00 küttide-saade ★ 18.20—18.40 heliplaate ★ 19.00—19.30 divertissement ★ 19.45—20.15 sõjaväe pooltund ★ 20.30 orkester. Adam: „Nürnbergi nukud“, avamäng. Chopin: Valse a-moll. Tšaikovski: fantaasia oop. „Jolanthe“ ★ 21.00—21.15 laul ★ 21.30—22.00 kontsert. Haydn: Fantaasia f-moll. Mozart: Sonaat A-duur. Skrjabin: Prelüüd, op. 11. ★ 22.05—22.20 divertissement ★ 22.35—22.50 laul ★ 23.00—23.30 Pfitzner: Sonaat tšellole ja klaverile
Varssavi 1339,3/224/120
 Poznan 345,4 m Vilno 559,7 m
 Lwow 377,4 m Katowice 395,8 m
 10.00 ajaviitemuusika. Orkester. Rossini: „Itaallanna Algeerias“, avamäng. Thomas: Gavott. Bizet: Väike orkestristuit. Keler-Bela: Ungari kontsertavamäng. Ketelbey: Araabia ööd. Leopold: Vals-intermetso.
 10.30—12.57 koorilaul. — Jumalateenistus
 14.10—15.10 ajaviitemuusika. Mandoliini-orkester ja vokaaliansambel. Epler:

„Fanfaarid“, marss; Lwowi laul. — 2 laulu. — Micheli-Arditi: Suudlus. Schmelting: Öhtu Toledos. — 2 laulu. — Silva: „San Lorenzo“, marss
 17.30—19.30 kontsert. Orkester. S. Orlovska-Czerwinska (sopran), J. Czaplicki (bariton), S. Witas (tenor) jt. Wagner: „Polonia“, avamäng. Moniuszko: Januszi ja Halka duett oop. „Halka“. Moniuszko: Muinasjutt. Verdi: duett III aktist oop. „Traviata“; duett oop. „Aida“. Rimski-Korsakov: Hispaania capriccio. — Ajaviitemuusika.
 20.20 Dzierzanowski poola rahvuslik ansambel.
 21.00—21.35 heliplaate
 22.00—22.40 lõbus eeskava Lwowist
 23.00—23.50 bass-bariton S. Gagarin. Kavas: Händel, Granados, Garissimi, Schumann

Stokholm 426,1/704/55
 Motala 1388,9 m Sundsvall 499,2 m
 Hörby 265,3 m Göteborg 318,8 m
 10.30—11.15 kontsert*
 12.00—13.40 jumalateenistus
 14.00—14.20 oboe ja tšembalo
 14.50—15.30 ajaviitemuusika. Orkester
 16.00 „Kauini suvel“... Thunbergi ringhäälingurapsoodia
 17.00—17.30 Fryklöf: Sonata alla legenda viiulile ja klaverile
 18.05 õhtune jumalateenistus
 19.15 heliplaate
 20.30—21.00 „Armastuse meloodia“, popurri. Orkester ja tertsett
 22.30—22.45 Comedian Harmonistid*
 23.00—24.00 sõjaväeorkester

Kopenhaagen 255,1/1176/10
Kalundborg 1250/240/60
 11.00—12.30 jumalateenistus
 13.00 orkester
 15.00 koorilaul
 15.30 heliplaate
 15.55 kammermuusika
 16.25—16.50 laul ja harf
 17.30 koorilaul
 18.00—19.20 jumalateenistus
 21.15—21.50 operetimuusika. Orkester. Kavas: Offenbach, Suppé, Lehar jt.
 22.00—1.30 Verdi ooper „Don Carlos“. Ülekanne Milaanost

Oslo 1153,8/260/60
Trøndelag 476,9/629/20
 18.00—18.30 norra rahvamuusika
 18.45—19.10 ja 19.15—19.40 heliplaate
 20.30—21.00 laul. Soffi Schöning.
 21.25—22.15 orkester. Kavas: Fučík, Löhr, Dreyer, Petras jt.
 23.15—24.00 tantsumuusika*

Droitwich 1500/200/150
Londron 261,1 m Scott-Nat. 285,7 m
 10.30—11.05 jumalateenistus (katoliku)
 12.00—13.15 jumalateenistus (methodisti)
 13.30 Rognor Regise linnaorkester
 14.30—15.00 Vario-trio
 15.25 kinoorel. Reg. Foort
 16.00 heliplaate
 16.30 Falkman ja ta apaašiband
 17.00—18.00 R. Creani orkester. Kavas: Gilbert, Mozart, Doelle, Finck, Steck jt.
 18.20—19.00 BBC Põhja-orkester. Grétry: „L'Épreuve villageoise“, avamäng. Mozart: Sümfonia nr. 45, D-duur. Schumann: „Manfred“, katkendeid. Goldmark: „Kevadel“, avamäng
 19.15 BBC puhkpilliorkester. Solist: T. Jones (tenor). Berlioz: „Rooma karneval“, avamäng. — 4 laulu. — Saint-Saëns: Surmude tants. Sullivan: „Victoria ja rõõms Inglismaa“, ballett
 20.00—20.50 kammermuusika. Beethoven: Keelpillitrio c-moll, op. 9 nr. 3. Händel: Sonaat F-duur (vioola). Bourguignon: Keelpillitrio, op. 49
 20.55—21.45 jumalateenistus
 22.05—22.30 popurrii Lehari helindeist. Orkester, koor ja solistid
 22.45 Kodaly helindeid. BBC orkester komponisti juhatusel. Solist: J. McKenna

(tenor). Suveõhtu. 2 laulu. Galanta tant-sud
 23.30 epiloož

London-Regional 342,1/877/70
 19.15—20.00 klaver. Solomon
 20.15—20.50 E. Pini ja ta tangoorkester
 20.55—21.45 jumalateenistus
 22.30 laule. Solistid ja BBC teatriorkester
 23.30 epiloož

Šoti-Regional 391,1/767/70
 19.15—20.50 vt. London-Reg.
 20.55—21.45 jumalateenistus
 22.30—23.30 vt. London-Reg.

Radio Paris 1648/182/80
 18.00—20.00 ajaviitemuusika
 21.15 laul. Jean Sorbier
 21.30—23.45 kuuldemänge
 24.00—2.00 tantsumuusika

Pariis P.T.T. 431,7/695/120
 21.00 lõbus pooltund
 21.30—23.30 ajaviiteõhtu muusikaga
 23.45—23.55 heliplaate
 24.00—1.00 tantsumuusika (Radio-Paris)

Lille 247,3/1213/60
 21.05—21.20 heliplaate
 21.30—23.30 ajaviite-muusika

Brüssel 321,9/932/15
 20.00—20.30 laul
 21.00—21.45 orkester ja sopran. Kavas: Weber, Grieg, Rimski-Korsakov, Rossini jt.
 22.00—23.30 orkestrikontsert. Poot: Sümfonia allegro. Brusselmans: Stuit E-duur (Paganini capriccio). Mortelmans: Eksaltatsioon. Candaël: „Laulule laul“, koreograafiline fantaasia. Roussel: Stuit F-duur. Milhaud: Pastoraal, preltitud ja fuuga II sümfoniilisest südist. Ravel: La valse
 23.40 tantsumuusika
 24.00—1.00 heliplaate

Hilversum II 301,5/995/60
 21.10 sõjaväeorkester
 22.25—23.10 KRO-meloodiaid
 23.20—23.40 epiloož

Praha 470,2/638/120
 20.15—21.05 orkester. Engelmann: „Marionette maja“, stuit. Gebhardt: „Maske-raad“, valls. Gronostay: Kolm rumeenia eskiisi. Karbulka: Hällilaul. Moszkowski: Malaguena. Rust: Hispaania legend. Košťál: Grotesk maaelust. Tichy: Sere-naad. Flegl: Polka. Fučík: „Rügemendi lapsed“, marss
 21.20—22.55 Nedballi operett „Viinamarja-lõikus“
 23.30—0.30 tantsumuusika

Bratislava 299/1004/13,5
 20.15—21.05—0.30 ülekaned Prahist

Viin 506,8/592/100
Linz ja Graz 338,6/886/15
 20.30 viiul
 21.05 Hruby: „Franz Lehar“, ringhäälingu popurrii
 22.45—23.10 heliplaate
 23.30—0.30 tantsumuusika

Budapest I 549,5/546/120
Nyiregyhaza 267,4 m Miskolc 208,6 m
 19.20—20.30 kontsert Pista Danko mälestu-seks. Izabella Nagy ja J. Cselenyi (laul) ning mustlasorkester
 21.00—21.35 ajaviite-eeskava*
 22.00 tantsumuusika
 23.00 orkester. Scassola: „Britannicus“, avamäng. Thomas: „Mignon“, fantaasia. Sibelius: Valse triste. Tšaikovski: Slaavi marss. Lehar: „Kus laulab lõoke“, katkendeid
 0.15—1.00 mustlaskapelli

Bukarest 364,5/823/12
 19.12—20.30 Vasile Julea kapell
 20.50 koorilaul
 21.25—22.30 ajaviitemuusika. Orkester
 22.55—23.55 rumeenia muusika*

Rooma 420,8/713/50
Bologna 245,5 m Bari I 283,3 m
 22.40 marse ja vallsse. Orkester. Kavas: Pennati-Malvezzi, Waldteufel, Reinfeld, Lanner, Manente, Coates jt.
 23.40—24.00 ja 0.30—0.50 tantsumuusik

Milaano 368,6/814/50
Firenze 491,8 m
 22.00 Verdi ooper „Don Carlos“. Kaastege-vad: Tancredi Paserio (Philipp II),

RET raadio on ehteks eesti
 kodule.

Gina Cigna (Elisabeth), Francesco Merli (Don Carlos), Ebe Stignani (printsess Eboli), Mario Basiola (Rodrigo), Nicola Moscona. Stuudiolekanne

Beromünster 540/556/100

20.00–20.20 rahvalaule*
21.00 orkester (vanade Viini komponistide helindeid)
22.00 ajaviite-eeskava
23.00–23.20 heliplaate

Deutschlandsender 1571/191/60

7.00–8.55 sadamakontsert Hamburgist
10.00 „Muredeta pühapäevahommik“, ajaviitemuusika
12.00–12.15 heliplaate
12.30 fantaasiad kinorellil*
13.00–15.00 lõunamuusika. Orkester
15.30 rahvalaule
16.00 kirevaid meloodiaid*
17.00 päraslõunamuusika. Orkester
18.00 kauneid meloodiaid. Orkester
20.00–20.55 „Igäihele midagi“, kapell, akordion, balalaika, klaveriduo
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30–1.55 tantsumuusika. E. Wolff ka-pell. — Vahepeal fantaasiad kinorellil*

Berliin 356,7/841/100

19.00–20.00 Robert Gaden mängib
20.15–21.00 ajaviitemuusika. W. Hass ja ta kvintett. Joh. Strauss: „Armastuslaul“, valss. Steiner: Serenata appassinata. Graener: Pitoreskne serenaad. Winkler: Kuupaisteline õõ La Platal. Tarrenghi: Serenaad. Lautenschläger: Hispaania armastuslaul. Robrecht: Tantsutuju. Hippmann: Vene õõ. Drdla: Serenaad. Grieg: Pulmapäev Troidhaugenis

21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30–1.55 muusikat D-senderilt

Königsberg 291,0/1031/100

19.15–20.10 ajaviitemuusika
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.40–1.00 tantsumuusika D-senderilt

Breslau 315,8/950/100

20.00–21.00 vanu tantse
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30–1.00 tantsumuusika D-senderilt

Hamburg 331,9/904/100

20.00–20.30 Helge Roswaenge laulab*
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30–1.00 tantsumuusika D-senderilt

Köln 455,9/658/100

19.00 muusikat D-senderilt
19.50–20.30 heliplaate
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30–1.00 tantsumuusika D-senderilt

Stuttgart 522,6/574/100

19.45–20.30 heliplaate
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30 tantsumuusika D-senderilt
1.00–2.00 muusikat Frankfurdist

Leipzig 382,2/785/120

19.00–20.50 kirev ajaviitemuusika
21.10–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30–1.00 tantsumuusika D-senderilt

Frankfurt 251/1195/25

19.00–20.40 Lincke vähetuntud helindeid. Orkester, koor ja solistid
21.20–23.00 riigiparteipäeva-saade
23.30 tantsumuusika D-senderilt
1.00–2.00 ooperimuusika*. Kavas: d'Al-bert, R. Strauss, Schillings, Puccini

Daventry

16,86 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m
8.20 klaver ★ 8.35–9.25 jumalateenistus* ★
9.50–10.15 F. Hartley ja ta sekstett. Kavas: Ayer, Delibes, Gourley, Rodgers, Hartley jt.

13,93 m 13,97 m 16,86 m
13.00 Bachi, Beethoveni, Wagneri, Debussy ja Paganini helindeid ★ 13.30–14.30 Bognori linnaorkester ★ 15.10–15.30 tšello. Gladys Corlett ★ 16.15–16.45 klaver. J. Simons. Kavas: Bach, Chopin, Ravel ★ 17.00 R. Creani orkester. Kavas: Gilbert, Mozart, Doelle, Finck jt. ★ 17.25–18.00 jumalateenistus ★ 18.35–19.00 F. Hartley ja ta sekstett. Kavas: Mayeri, Waldeufel, Bloom, Golden, Hartley jt.

16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
19.20–20.00 BBC puhkpilliorkester. Vt. Droitwich ★ 20.20–20.50 E. Pini ja ta tangoorkester. Kavas: Cantico, Fisher, Grothe, Barnes, Pörschmann, Aubert jt. ★ 20.55 jumalateenistus ★ 21.45–22.05 vioola.

F. Broos. Enesco: Kontsertpala. Schumann: Haldjamauinastutud. Schubert: Ballaad. Mars: Internetso ★ 22.30–22.45 kontraalt Edith Furmedge

16,86 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m
22.20–23.05 BBC orkester. Rossini: „Itaallanna Algerias“, avamäng. Mozart: Haffneri-sümfoonia. Berlioz: 2 tantsu ooperist „Fausti needmine“. Weber: „Oberon“, avamäng ★ 0.20 Beethoven: Trio nr. 4, B-duur, op. 11 ★ 0.45–1.00 epiloog
19,60 m 19,76 m 19,82 m 25,53 m

1.30 Schuberti kammermuusika. Viul ja klaver. Sonatiin D-duur, op. 137 nr. 1. Soutiini a-moll, op. 137 nr. 2 ★ 2.00 jumalateenistus* ★ 2.50–3.10 bass. W. Parsons
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
4.00–4.35 sopran ja viul ★ 5.15–5.40 F. Hartley ja ta sekstett

Radio-Coloniale — Pariis

25,24 m
8.20–8.30, 8.45–9.15, 9.30–10.00 ja 10.50–11.00 heliplaate. — Vahepeal informatsioon

19,68 m
12.00–13.00 ajaviitemuusika ★ 13.15–13.45 ja 14.00–14.30 tantsumuusika ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30–17.00 ülekanne

25,24 m

19.00–20.00 muusika ülekanne ★ 21.30–23.30 ülekanne

25,60 m
0.15–1.15 tantsumuusika (Radio-Paris) ★
2.00–2.15, 4.00–5.00 ja 5.45–6.45 heliplaate

Zeesen

19,63 m 19,74 m 31,38 m 31,45 m
7.10–8.00 ja 8.15–8.45 pühapäevamuusika ★
8.45–13.00 riigi parteipäev 1937

16,89 m 19,74 m 31,38 m
13.00–14.00 ja 14.15–14.55 ajaviitekontsert ★ 15.15 riigi parteipäev 1937 ★ 17.00 ajaviidet ★ 17.30–18.00 keelpillikvartett. Kavas: Haydn ja Grieg

19,85 m 25,49 m 49,83 m

13.00–15.00 orkestrikontsert (ainult 19,85 m) ★ 19.30 saksa marsse ★ 20.20–21.00 pühapäevakontsert ★ 21.15 muusikat ja luulet ★ 21.45–22.45 riigi parteipäev 1937

19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,38 m 31,45 m
18.10–19.25 sümfooniakontsert (ainult 19,63 m ja 19,74 m) ★ 0.15–0.45 saksa marsse ★ 1.15–2.15 pühapäevakontsert ★ 2.30 riigi parteipäev 1937 ★ 3.30–3.45 boliviia klaverimuusika ★ 4.15–5.30 kirev kontsert

Rooma 25,40 m

13.45 ülekanne ★ 15.20–15.55 teateid. — Ajaviitemuusika ★ 18.20–19.20 teateid. — Ooperimuusika. Orkester ★ 21.05–0.20 ülekanneid

Podebrady 25,34 m

21.40–22.00 sõjaväeorkester ★ 22.05–22.20 laul ★ 22.25–23.00 rahvuslik kontsert. Kavas: Dvorak, Rubinstein, Chopin, Mascagni, Verdi ja Grieg ★ 23.05–23.25 kabaree

Ruyselede 29,04 m

21.00 muusikat Brüsselist ★ 21.45–22.00 heliplaate

Phohi — Eindhoven

16,88 m
14.25–15.25 KRO-saade Aasiale ★ 15.45–16.45 KRO-saade Indiale ★ 16.55–17.25 Phohi varietee-ansambel

31,28 m

21.00–22.00 KRO-saade Aafrikale ★ 2.00–3.00 KRO-saade Ladina-Ameerikale

ESMASPÄEV

13. september

17.00 Lahti: Ajaviitemuusika
17.30 Droitwich: Sonaate
20.20 Praha: Ajaviitemuusika
20.20 Droitwich: Puhkpilliorkester

21.00 Lahti: Ajaviitekontsert
21.00 Varssavi: Ajaviitemuusika
21.00 D-sender jt.: Hitleri kõne
21.15 Budapest: Ajaviitekontsert
21.30 Stockholm: Orkestrikontsert

21.35 London-Reg.: Promenaadi-kontsert. Wagner

21.45 Bratislava: Vene muusika

22.10 Tallinn: Kontsert Händeli helitöist

22.30 Viin: Bachi fuugasid

23.20 Droitwich: Kontsert

23.20 Varssavi: Melcer: Trio

Tallinn

Tartu

410,4/731/12

580,3/517/0,5

7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 päevauudiseid

7.25 hommikkontsert*. Myddleton:

Lõunasse. Mills: Velistaja Rufus — kvartett. Popurri Shirley Temple'i laulukesist — Henderson Twins. Gungl: valss „Amoretide tants“. Kasiino tantsud — band. Lehar: pop. op. „Lõbus lesk“ — orkester. Adam: Lonjumeau postimees. Engelberger: laul filmist „Õnnelaul“ — H. E. Groh. Kreisler: Viini kapriis — F. Kreisler. Reissiger: avamäng „Kaljuveski“ — puhkpilliorkester.

8.10 hommikpalvus Jaani kirikust

8.30 Tallinna turu ülevalade

18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 H. Malm: Kuidas asetada pil-distatavat?

19.30 Kirillovi mandolinistide kvintett

Suppé: avam. „Kerge ratsavägi“. Itaalia laul „Sorrento“. Kirillov: Popurri vene lauludest. Stepanov: karjaselaul „Kuuvalgus“. Lincke: eegituse serenaad „Amina“.

20.00 RR direktor ins. F. Olbrei raadiovestlus

20.30 muusikat elektriorileil. Esitab

P. Indra (Pressnikoff). Newark: a) Fascination waltz; b) Lament; c) Graceful dance. Baresel: Teema jazzvariatsioonidega. Lehar: pop. op. „Kus lõo lõõrib“

21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-diendus ja ilmateade

21.35 helifilmilaule. Esitab tenor F.

Juhandi. Melichar: laul filmist „Ave Maria“. Meisel: serenaad „Marie-Luise“. serenaad filmist „La Paloma“. Bixio: laul filmist „Päikeselaul“. Becce: Oled minu õnn

21.55 aiandus-mesindusnõuannet

22.10 kontsert G. F. Händeli helitöist*. Veemuusika-süit. a) Allegro;

b) Aaria; c) Bourree; d) Torupill; e) Andante; f) Allegro deciso — Philadelphia sümfooniaorkester. Juhat. L. Stokovski. Te Deum. Ch'io mai vi possa — M. Anderson (kontraalt). Kuningliku ilutules-tikumusika süit: a) Avamäng; b) Alla siciliana; c) Bourree; d) Menuett — Londoni filharmoonia orkester. Juh. H. Harty.

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2/166/150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Igal äripäeval:

8.05–8.20 rootsikeelne hommikpalvus ★
8.30–8.45 soomekeelne hommikpalvus ★
12.00 heliplaate ★ 12.25 päevauudiseid soome keeles. ★ 12.35 heliplaate ★ 12.40 börsiteat. soome k. ★ 12.48 valuutakursid soome keeles ★ 12.50 aeg. ilmateade soome keeles ★ 12.55 aeg. ilmateade rootsi keeles ★ 13.00 valuutakursid rootsi keeles ★ 13.02 börsiteat rootsi keeles ★ 13.08 päevauudised rootsi keeles ★ 18.50 päevauudised soome keeles ★ 19.00 aeg. ilmateade soome keeles ★ 19.05 aeg. ilmateade rootsi keeles ★ 19.10 päevauudised rootsi keeles ★ 21.45 päevauudised ja ilmateade soome keeles ★ 22.00 päevauudiseid rootsi keeles

Soome keeles

17.00 orkester. Rubinstein: Trot de cavallerie. Suppé „Kerge ratsavägi“, avamäng.

Strauss: „Vein, naised ja laul“, valss.
Fetras: Popurri. Jessel: Tinasõdurite
paraad. Brahms: Ungari tantsum nr. 5 ja
6. Keler-Bela: Pušta poeg (viulisoolo).
E. Cronvall: Jäger; Hei stop.
18.00 turtateid
18.10 kontsert*. Mozart: Rondo (W. Lan-
dowska, tšembalo). Beethoven: Menuett
(J. Szigeti, viiul). Schubert: Moment
musical f-moll (W. Gieseking, klaver).
Schumann: Unistus (kvartett). Chopin:
2 etüüdi, op. 25 nr. 1 ja 9 (A. Brailows-
ki, klaver). Brahms: Ungari tants nr. 6.
18.30—18.50 loeng
19.15 saksa keele tund
19.40 laul. Elli Ranta
20.00 kuuldemäng
21.00—21.45 orkester. Boieldieu: „Bagdadi
kaliif“, avamäng. Gounod: valss oop.
„Faust“. Mussorgski: meloodiad oop.
„Boris Godunov“. Tšaikovski: meloodi-
aid balletist „Luigegärvi“

Lahti

22.10 kontsertmuusika*
23.00—24.00 ajaviite- ja tantsumuusika*
Riia 238,5/1258/15
Madona 514,6 m **Kuldiga** 271,7 m

12.00—12.30 heliplaate
13.05—13.25 Riia; heliplaate
16.45—17.30 solistid. Elfride Karlsons-Ku-
kainis (sopran) ja Erika Laktins-Daniels
(klaver). Kalnins: Hümn isamaale. Jaz.
Vitols: Igatsus; Vestlus; Kellad. — Lau-
le. — Soipenen: Valss h-moll. Liszt:
Rapsoodia nr. 11. — Laule
18.00—18.45 mandoliinimusiikat ja laule
19.05—19.20 romansse* (soovikontsert)
19.40—20.00 läti mandoliinimusiika
21.15—21.30 meloodiaid* (soovikontsert)
22.15 Ketelbey helindeid
22.25 saksaakeelne informatsioon

Kaunas 1961/153/7
Klaipeda 531/565/10

19.20—19.40 heliplaate ★ 20.30—20.45 laul ★
21.00—23.30 sümfoniakontsert. Mozart:
„Figaro pulm“, avamäng. Haydn: Süm-
foonia Es-duur. Ravel: Klaverikontsert.
Reger: Variatsioonid, op. 132

Varssavi 1339,3/224/120

Poznan 345,4 m **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m **Katowice** 395,8 m
13.25—13.40 Grieg: Lüürliline süit, op. 57*
17.15—17.45 Varssavi filharmonia orkester
18.00—18.50 muusikaline reportaaž
20.00—20.40 ettekanded küttidele
21.00—22.45 ajaviitemuusika. Šrammel-
kvartett ja H. Zboinska-Ruszkowska
(laul).
23.00 poola laule. M. Salocki (tenor)
23.20—23.50 Melcer: Trio, op. 2

Stokholm 426,1/704/55

Motala 1388,9 m **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m **Göteborg** 318,8 m

13.25—13.50 heliplaate
14.30—14.45 ajaloolisi rahvalaule
15.15—16.00 ajaviitemuusika. Orkester
18.05—18.30 lõõtspillimusiika
18.50—19.30 heliplaate
20.00 viiul. K. Freiholtz, Stenhammar: Sen-
timentaalne romans. Aulin: Masurka.
Bloch: Vidui. d'Ambrosio: Sonnet al-
legre
20.30—21.00 kabaree-eeskava
21.30—23.00 orkester. Berwald: „Estrella
di Soria“, avamäng. Grieg: „Peer Gynt“,
süit nr. 1. Atterberg: „Barocco“, süit nr.
5. Nielsen: Muinasjutt-unelm. Sibelius:
„Ajaloosid stseenid“: a) All' ouvertu-
ra; b) Festivo
23.15—24.00 opereti-eeskava. Ruth Moberg
ja Gösta Kjellertz (laul). Kavas: Kal-
man, Benatzky, Offenbach, Lehar, Jones

Kopenhaagen 255,1/1176/10

Kalundborg 1250/240/60

12.00—15.00 muusikat restoranist
15.50—17.50 instrumentaalansambel
18.50—19.15 heliplaate
21.30—22.15 A. Enna helindeid. Orkester ja
laul
22.30—23.00 klaver. Mendelssohn: Tõsised
variatsioonid. Liszt: Ronde des lutins.
Fauré: Nokturn nr. 6. Poulenc: Presto
23.20 orkester. Händel: Concerto grosso,
F-duur, op. 3 nr. 3. Mozart: Divertimen-
to nr. 17. D-duur. Joh. Strauss: „Hom-
miklehed“, valss; „Indigo“, avamäng
24.00—1.30 tantsumuusika

Oslo 1153,8/260/60

Trøndelag 476,9/629/20

18.00—19.00 ajaviitemuusika
19.20—19.50 lõõts ja tšello
20.30—20.55 klaver. Bach: Kromaatileine
fantaasia ja fuuga. Ravel: Sonata in fis-
moll
21.05—22.10 orkester. Kavas: Hanel, Sa-
martini-Elman, Lange, Elling jt.
23.15—23.45 kabaree

Droitwich 1500/200/150

London 261,1 m **Scott-Nat.** 285,7 m

11.45 kinoorel
12.15 heliplaate
13.00 BBC varietee-orkester ja bariton
14.00 orel
14.45—15.10 Schuberti helindeid*
15.30 klaver. John Pauer
16.00 Folkestone'i linnaorkester ja sopran
17.00 ajaviitemuusika*
17.30 sonaate. W. Forbes (vioola) ja M.
Foggin (klaver). Hindemith: Leinamu-
sika. Marcello-Marchet: Sonaat e-moll.
Leigh: Sonatain.
18.00—18.45 J. Reynnders ja ta orkester.
Kavas: Mancinelli, Blon, Ketelbey, Ray-
ners, Corbin jt.
19.20 briti merimehelaule
19.40 BBC orkester. Solist: A. Carron (te-
nor). Bizet: „Carmen“, süit nr. 1. — 2
aariat. — Mascagni: intermetso oop.
„Cavalleria rusticana“. Nicolai: „Wind-
sori lõbusad naised“, avamäng.
20.20 BBCpuhkpilliorkester. Wagner:
„Rienzi“, avamäng. Albeniz-Howgill:
Tango. Marie: La cinquante. Grieg:
4 norra tantsu
21.00 bariton John Brownlee
21.35—22.35 „Pulmapäev“, Sayeri muusika-
line komöödia
23.20 kontsert. BBC Põhja-Iiri orkester
ja koor. Solist: Astra Desmond (kontra-
alt) Butterworth: „Green Willow“ kün-
kad“, idüll. Elgar: Muusikamehed,
op. 69. O'Shaughnessy: Ood kontraldile,
koorile ja orkestrile. Wagner: „Meister-
lauljad“, avamäng
0.15 Alec Freer ja ta band
0.30—1.00 tantsumuusika*

London-Regional 342,1/877/70

19.00 bariton ja tšello
19.40—20.10 kinoorel. Reg. Foort
21.00 H. Hall ja ta tantsoorkester
21.35 promenaadi-kontsert. BBC sümfoo-
niaorkester H. J. Woodi juhatusel.
Solistid: Oda Slobodskaja (sop-
ran) ja W. Widdop (tenor). Wagn-
neri eeskava. Siegfriedi leinamarss. Ar-
mastuseduett oop. „Siegfried“. III akti
eelmäng ja katkendeid oop. „Meister-
lauljad“.

22.35 ajaviitemuusika

23.00 meloodiaid komöödiaist. Revüorke-
ster
23.30—0.30 A. Freer ja ta band
0.40—1.00 heliplaate

Šoti-Regional 391,1/767/70

19.00 varietee
19.40—20.10 kinoorel
21.00 H. Hall ja ta tantsoorkester
21.35—22.35 kontsert. Vt. London-Reg.
22.35—23.25 kuuldepilet muusikaga
23.30—1.00 vt. London-Reg.

Radio Paris 1648/182/80

20.03 laul ★ 20.15 klaver ★ 20.45—21.00 viiul
★ 21.30 laul
21.45 sümfoniakontsert Vichy kasiinost
23.30—23.45 heliplaate

Pariis P.T.T. 431,7/695/120

21.00 lõbus pooltund
21.30—23.30 komöödia
23.45—23.55 heliplaate

Lille 247,3/1213/60

21.10 ajaviitemuusika
22.00 orkestrikontsert. Jongen: Sügismul-
jed. Isaye: Maapagu. Defossez: Akva-
arium. Schmitt: Salomé tragöödia. Dukas:
Nõiaõpilane

Ostes RET raadio, omandate
parima.

Brüssel 321,9/932/15

20.00—20.30 heliplaate
21.00—21.45 ajaviitemuusika. Orkester
22.00—23.00 „De Blauwe Vogel“ ansambel
23.10—24.00 soovikontsert*

Hilversum II 301,5/995/60

20.40 orkester
21.55 heliplaate
22.20 sopran, kontraalt ja klaver
23.40—0.40 heliplaate

Praha 470,2/638/120

19.20—19.25 laul
20.30—21.05 orkester. Erkel: „Hunyadi
Laszlo“, avamäng. Beriot: „Balleti-
stseen“, fantaasia viiulile ja orkestrile.
Delibes: „Naila“, valss. Kodaly: „Hary-
Janos“, intermetso. Nedbal: Portsellaan-
kujukeste tants. Provaznik: Graatsiline
valss. Leopold: „Blond“, intermetso.
Prochazka: „Spahis“, idamaine valss
21.45—22.35 vene muusikat Bratislavast
23.20—23.40 heliplaate

Bratislava 299/1004/13,5

20.20—21.05 muusikat Prahest
21.45—22.35 vene muusika. Orkester ja kl-
aver. Glinka: Kamarinskaja. Tšaikovski:
Kontsertfantaasia klaverile ja orkestrile.
Rimski-Korsakov: Dubinuşka
23.35—24.00 heliplaate

Viin 506,8/592/100

Linzi ja Graz 338,6/886/15

20.25 heliplaate
21.35 sõjaväeorkester
22.30—23.10 Bachi fuugasid. Bruno Seidlho-
fer ja Walter Panhofer (klaver)
23.30—0.30 ajaviitemuusika. Orkester. Ka-
vas: Strauss, Ortleb, Komzak, Moshei-
mer, Morena jt.

Budapest I 549,5/546/120

Nyiregyhaza 267,4 m **Miskolcz** 208,6 m

19.20—19.55 laul. Margit Nagy
20.20—20.45 harmoonium
21.15—22.45 Budapesti kontsert-orkester.
Goldmark: „Sakuntala“, avamäng. Gil-
son: Väike süit. F. Nagy: Capriccio. Alf-
vén: „Midsommarvaka“, rootsi rapsoo-
dia. Fiumana: Balletistseen. Kigyosi:
Tantsusüit. Joh. Strauss: Keisrivalss
23.00—24.00 tantsumuusika
0.05—1.00 heliplaate

Bukarest 364,5/823/12

19.00—20.00 heliplaate
20.20—21.30 ajaviitemuusika. Orkester
21.40 Mozart: Milano-kontsert, op. 25
22.10—22.30 laul. Pupa Popovici
22.45—23.45 muusikat restoranist

Rooma 420,8/713/50

Bologna 245,5 m **Bari I** 283,3 m

22.00—22.45 solistid. N. Brunelli (tšello) ja
R. Simoncelli (klaver). Veretti: Sonata
come una fantasia. Beethoven: Variatsi-
oonid Mozarti „Võlulöödi“ teemal. Ve-
racini-Corti: Largo. Boccherini: Rondo.
Masetti: Ora di Vespro. Zanella-Bonucci:
Skertso. Dunkler-Brunelli: La filatrice
22.55 ajaviitemuusika. Orkester
23.40—24.00 ja 0.30—0.50 tantsumuusika

Milaano 368,6/814/50

Firenze 491,8 m

22.00—23.00 puhkpilliorkester. Kavas: Mar-
chesini, Mascagni, Palombi, Cilea, Rims-
ki-Korsakov, Zandonai, Porrino
23.10 koorilaul
23.45—24.00 ja 0.15—0.55 tantsumuusika

Beromünster 540/556/100

20.55—21.10 heliplaate
21.50—22.57 ajaviitemuusika. Orkester

Deutschlandsender 1571/191/60

13.00—14.45 lõunakontsert. Orkester, sop-
ran ja harf
15.00—16.00 ajaviitemuusika
16.15 heliplaate

17.00—18.55 pärastlõunamuusika. Corne-
lius: „Bagdadi habemeajaja“, avamäng.
Reger: Balletisüit. Berlioz: marss oop.
„Fausti needmine“. Tšaikovski: „Romeo
ja Julia“, avamäng-fantaasia. Smetana:
„Moldau“, sümfoniiline poeem tsüklist
„Isamaa“. Grieg: 2 ealegist meloodiat.
Nicolai: „Windsori lõbusad naised“,
avamäng

19.00 riigiparteipäeva-eeskava
21.00—23.00 parteikongressi lõpp A. Hit-
leri kõnega

23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 sõjaväed esinevad Hitleri ees
Berliin 356,7/841/100
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Königsberg 291,0/1031/100
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Breslau 315,8/950/100
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Hamburg 331,9/904/100
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Köln 455,9/658/100
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 pidulik muusika. Orkester
1.00—1.45 vt. D-sender
Stuttgart 522,6/574/100
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Leipzig 382,2/785/120
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Frankfurt 251/1195/25
19.00—23.00 riigiparteipäeva-saade. Vt. D-sender
23.20 muusikat Kölnist
1.00—1.45 vt. D-sender
Daventry
16,86 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m
8.00—8.55 BBC Empire-orkester ja bass-bariton. Smetana: „Müüdid mõrja“, avamäng. — Laule. — Buys: Süit keelpillidele, harfile ja sarvele, op. 7. — Laule. — Saint-Saëns: Surnute tants. Hadley: Mars. ★ 9.10—9.23 varietee ★ 9.45—10.15 ajaviite-eeskava
13,93 m 13,97 m 16,86 m
13.00 tantsumuusika ★ 13.25—14.00 BBC varietee-orkester ★ 14.15—14.40 F. Rea ja ta orkester ★ 16.15—16.45 kinoorel ★ 17.10 Victoria-hotelli orkester ★ 17.30—18.00 sonaate. Vt. Droitwich ★ 18.30—19.00 ajaviite-eeskava
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
19.20 briti tantsumuusika ★ 19.40—20.00 kinoorel ja bariton ★ 20.20 muusikaline ajaviite-eeskava ★ 20.50 briti merealuse ★ 21.05 tantsumuusika ★ 21.35 muusikaline komöödia. Vt. Droitwich ★ 22.35—22.45 klaver*
16,86 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m
23.20—0.15 kontsert. Vt. Droitwich
19,60 m 19,76 m 19,82 m 25,53 m
1.20—2.00 muusikaline burlesk* ★ 2.15—3.10 sõjaväeorkester
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
4.00—4.25 tantsumuusika ★ 4.45 sopran ja tšello ★ 5.10—5.40 varietee
Radio-Coloniale — Pariis
25,24 m
8.20—8.30, 8.45—9.15, 9.30—10.00 ja 10.50—11.00 heliplaate. — Vahepeal informatsioon
19,68 m
12.00—12.45 heliplaate ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanal ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30—16.55 ajaviitemuusika. Orkester ja vokaalsolistid. Kavas: Lehar, Gade, Masson, Albeniz, Bosc, Delannoy jt.
25,24 m
19.00—19.50 muusika ülekanal ★ 21.30—23.30 ülekanne
25,60 m
0.15—1.15, 2.00—2.15, 4.00—5.00 ja 5.45—6.45 heliplaate
Zeesen
19,63 m 19,74 m 31,38 m 31,45 m
7.20—8.00 ja 8.15—8.50 kirev kontsert ★ 9.45 riigi parteipäev 1937 ★ 10.45—11.15 muusikat ja luulet ★ 11.45—13.00 saksa marsse

16,89 m 19,74 m 31,38 m
13.00—14.00 ja 14.15—14.55 ajaviitekontsert
★ 15.00—18.00 riigi parteipäev 1937
19,85 m 25,49 m 49,83 m
13.45—23.00 riigi parteipäev 1937
19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,38 m 31,45 m
24.00 muusikat ja luulet ★ 0.30—0.45 ajaviitemuusika ★ 1.15—5.30 riigi parteipäev 1937
Rooma 25,40 m
13.45 ülekanal ★ 15.20—15.55 teateid. — Sopran ★ 16.00—17.15 teateid. — Mascagni helindeid. Orkester. — Sönalist. — Sopran. — Klaver. — Tenor ★ 18.20—19.20 teateid. — Duette. — Metsosopran. — Bariton ★ 19.30—20.00 arabia-saade ★ 22.40—24.00 ülekanal Roomast (420,8 m) ★ 1.00—2.30 teateid. — Verdi ooper „Don Carlos“ (üks akt. — Rahvalaule
Podebrady 25,34 m
21.40—22.00 aajaviitemuusika ★ 21.05—21.20 Ravel: Hispaania rapsodia ★ 22.25—23.00 Beethoven: Keelpillikvartett cis-moll ★ 23.05—23.25 tantsumuusika ★ 2.30—2.45 rahvalaule ★ 2.55 Blodek: Kontsert flöödile ja orkestrile ★ 3.10—3.30 Hana-trio ★ 3.40—4.00 sõjaväeorkester
Ruysselede 29,04 m
21.00—22.00 salongorkester. Kavas: Siedl. Huber, Kubath, Delmas, Benoit ja Liszt
Phohi — Eindhoven
16,88 m
15.45—16.00 ja 16.20—16.40 heliplaate

TEISIPÄEV

14. september

17.00 Lahti: Balalaikamuusika
18.30 Riia: Beethoven: Viilukontsert*
18.30 Stockholm: Ajaviitemuusika
19.35 Lahti: Br. Huberman ja I. Friedman*
20.00 D-roitwich: Debussy klaverietüüde
20.00 D-sender: Ajaviitemuusika
20.10 Leipzig: Dresdeni solistideühing mängib
20.15 Varssavi: Malinowski: Keelpillikvartett
20.40 Lahti: Orkestrikontsert
21.00 Stockholm: Mozarti oop. „Don Juan“
21.00 D-roitwich: Promenaadi-kontsert. V. Williams
21.10 Königsberg: Ajaviitemuusika
21.15 Riia: Ooperimeloodiaid
21.30 Pariis PPT: Prantsuse muusika
21.35 Tallinn: Romantiline muusika
22.00 Rooma, Varssavi, Breslau, Königsberg: Verdi oop. „Don Carlos“
22.00 Budapest: Verdi oop. „Rigoletto“
22.00 Berliin: Orkestrikontsert
22.20 Tallinn: Johann Straussi helitööd
23.15 Kopenhaagen: Orkestrikontsert
0.05 D-sender oop. „Don Carlos“, III ja IV akt. Ülekanne Roomast
Tallinn 410,4/731/12
Tartu 580,3/517/0,5
7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 päevauudiseid
7.25 hommikkontsert*. Keler-Bela: Ungari lustmängu avamäng — sümfoniaorkester. Leopold: Kuulvalgus. Rahvalaul „Sügislehed“ — mustlasorkester. Tosti: Lahkumislaul. Martini: Armuõnn — R. Tauber. Heuberger: Keskköö-kellad. Kreisler: Väna refrään — F. Kreisler. Finck: kaks väikest tantsu, „Gavott“ ja „Menuett“. Berlioz: skertso sümf. poeemist „Romeo ja Julia“ — orkester.
8.10 hommikpalvus Jaani kirikust
8.30 Tallinna ja Tartu turu ülevaade
18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 lastetund. Esitatakse H. Tobiasse lastejutt „Hiirtepealik Kiip“
19.30 G. Rossini helitööd*. Avam. oop. „Itaallanna Algeerias“ — orkester. Rossini-Respighi: Rossiniana. a)

Barkarool ja sitsiliana; b) Intermetso; c) Tarantella — Londoni filharmoonia ork. Juh. T. Beecham.
19.55 O. Rõdali: Islandi ürgilu kütkestavaid kontraste
20.25 Viis minutit tervisele — dr. M. Kask
20.30 vene mustlasromansse. Esitab bariton N. Veretennikoff. Privalov: Aiavärav. Strok: Olete 19-aastane. Claret: Nii väike. Probovski: Oleme vaevalt tuttavad. Denza: Kui te oleksite mõistnud mind. Vilinski: Olen armunud ühe silmisse.
20.50 esperantokeelne nädalakroonika
21.00 päevauudiseid
21.30 ajanäitaja-õendus, ilma- ja taimekaitseteateid
21.35 romantilist muusikat. RR orkester. Juh. Fr. Nikolai. Weber: avam. oop. „Nõidkütt“. Schumann: Romans. Weber: Momento capriccioso. Schubert: Divertimento a la hongroise
22.05 aktuaalne veerandtund
22.20 Johann Straussi helitööd. RR orkester. Juh. Fr. Nikolai. Avam. op. „Lõbus sõda“. Valss „Tõesturid“. Pop. op. „Mustlasparun“. Perpetuum mobile. Marss „Casanova“
22.55 päevauudiseid
23.00 reportaaži Balti poksiturniirilt — H. Mikkin (Ülekanne Riistast)
Lahti 1807,2/166/150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m
Lahti, soome keeles
17.00 Helsingi balalaikaorkester. Schubert: Sõjaväemars. Rachmaninov: Prelüüd, op. 3. Brahms: Ungari tants. Massenet: Elegia. Petras: Mälestusi Kaukaasiast. Caviari: Valss-serenaad. Merikanto: Soome rahvalaul. Lemba: Hällilaul; Vene laul. Tšaikovski: Chanson triste
18.00 retsitatsioon
18.20 naiskoor. Kavas: Schmidt, Koskimies, Loewe, Kotilainen jt.
18.40—18.50 veste. ★ 19.15 loeng
19.35 Br. Huberman (viul) ja I. Friedman (klaver)*. Beethoven: Kreutzeri sonaat, op. 47, I osa. Gluck-Brahms: Gavott (klaver). Schubert: Ave Maria (viul). Chopin: Masurka, op. 33 nr. 4 (klaver).
20.00 loeng
20.25 ringhäälingunali
20.40—21.45 orkestrikontsert. Solist: Olavi Nyberg (laul). Debussy: Väike süit. Sinigaglia: Etude-Caprice keelpilliorkestrile. — Gounod: Valentini laul oop. „Faust“. Verdi: aaria oop. „Traviata“. Leoncavallo: proloog oop. „Pajatsid“. — Klami: katkend „Lastesümfooniast“. Mascagni: intermetso oop. „Talupoja au“. Guiraud: katkendeid balletist „Gretna Green“. Massenet: avam. „Phaedra“
Helsingi, rootsi keeles
17.00 Lahti ★ 18.00 laeng ★ 18.20 reportaaži 18.40—18.50 turuteateid
19.15 vokaalansambel. Kavas: Dürner, Müller, Brahms, Sibelius jt.
19.35 Lahti. ★ 20.00 diskussioon. ★ 20.40 Lahti
Lahti
22.10 tantsu- ja ajaviitemuusika*
23.15—24.00 kontsertmuusika*
Riia 238,5/1258/15
Madona 514,6 m **Kuldiga** 271,7 m
12.00—12.30 heliplaate
13.05—13.25 Riia: heliplaate
16.45—18.05 salongmuusikat ja laule. Instrumentaaltrio ja E. Kruminš (bariton)
18.30—19.20 Beethoven: Kontsert viilule ja orkestrile D-duur, op. 61* (solist: F. Kreisler).
19.40—21.00 rahvalik kontsert. Kete Pols (klaver), „Daina“ koor ja orkester. Klaveriettekandeid. Koorilaule. Grieg: Lütlilaine süit, op. 54. Klaveriettekandeid. Koorilaule. Thomas: fantaasia oop.

„Traviata“. — Ooperiaariaid*. — Gounod: fantaasia oop. „Faust“.
22.15 „Mälestused“, kontsert*
22.45 ingliskeelne informatsioon

Kaunas 1961/153/7
Klaipeda 531/565/10
19.15–19.40 heliplaate ★ 20.30–21.00 heliplaate ★ 21.20–21.35 laul ★ 21.50–22.20 heliplaate ★ 22.35–22.50 laul ★ 22.55–23.30 heliplaate

Varssavi 1339,3/224/120
Poznan 345,4 m **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m **Katowice** 395,8 m

13.25–14.00 salongorkester
17.20–17.45 Schubert: Moments musicaux, op. 96
18.00–18.50 solistid. H. Karnicka (laul) ja T. Lifan (tsello). Mozart: Adagio; Menuett. — Mozart: 2 aariat oop. „Röövimine Seraisst“. — Glasunov: Trubaduuri laul. Schubert-Cassado: Allegretto grazioso. — 3 laulu. — Niewiadomski: Ellegia Maklakiewicz: Laul.

19.15–19.50 jazzmuusika*
20.15–20.50 Malinowski: Keelpillikvartett „Minu noorusest“
21.00–21.40 tantsumuusika
22.00–23.50 Verdi ooper „Don Carlos“, I ja II akt. Ülekanne Roomast

Stokholm 426,1/704/55
Motala 1388,9 m **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m **Göteborg** 318,8 m

13.25–13.50 ajaviitemuusika. Orkester
14.40–15.00 laul
15.25–15.40 klaver. C. Tillius, Rachmaninov: Meloodia. Glasunov: Etüüd. Debussy: Pour les Arpèges composés. Albeniz: Tango. de Falla: Andaluza

18.30–19.30 ajaviitemuusika. Orkester
20.00–20.30 uusi ameerika filmimeloodiaid*
21.00–22.50 Mozarti ooper „Don Juan“, I ja II akt. Nimiosas: Ezio Pinza. Ülekanne Kuninglikust teatrist

23.05–24.00 heliplaate
Kopenhaagen 255,1/1176/10
Kalundborg 1250/240/60

13.00–15.00 muusikat restoranist
15.00–17.00 orkester
18.50–19.15 heliplaate

22.00–22.25 prantsuse muusika. Fagott ja klaver. Grovlez: Sicilienne ja allegro giocoso. Marzellier: Prelüüd ja tants. René: Kontsert fagotile ja klaverile

23.15 orkester. Wolf-Ferrari: „Susanna saladus“, avamäng. Dohnanyi: „Pierrette'i loor“, süit. Casella: „La Giara“, balletisüit
0.15–1.30 tantsumuusika

Oslo 1153,8/260/60
Trondheim 476,9/629/20

18.15–19.20 orkester
20.30–21.00 norra muusika
21.30–22.10 orkestrikontsert. Beethoven: „Egmont“, avamäng. Halvorsen: Introduktioon ja serenad „Gurre“. Haydn: Sümfoonia nr. 6, G-duur

22.15–22.40 Mozart: Kontsert klarnetile ja orkestrile, A-duur
23.15–23.45 koorilaul

Droitwich 1500/200/150
London 261,1 m **Scott-Nat.** 285,7 m

11.45 tantsumuusika*
12.15–12.45 kinoorel
13.35 J. Atkinson ja ta kvintett
14.00 kammermuusika. Trio
14.45 puhkpilliorkester
15.30 saksa laule*

16.00 J. Wilson ja ta kvintett
16.30 heliplaate

17.15–17.40 ungari mustlasorkester
18.00–18.30 L. Bridgewateri kvintett. Kavas: Bridgewater, Grayson, Raff, Phillips, Leclair jt.

19.25 A. Campoli ja ta salongorkester. Kavas: Padilla, Romberg, Moret, Drigo, Böhm, Saint-Saëns jt.

20.00 Debussy etüüde. F. Laffitte (klaver)
20.30 „Laul on lõppenud“, populaarseid meloodiaid

21.00–22.35 promenaadi-kontsert. BBC sümfooniaorkester H. J. Woodi juhatusel, BBC koor, T. Davies (tenor) ja C. Smith (klaver). Vaughan Williamsi eeskava. „The Vaspas“, avamäng. Koori-

laule. Klaverikontsert C-duur. Laul (tenor). IV sümfoonia (juhatab V. Williams)

23.20 BBC teatriorkester. Sullivan: „Patience“, avamäng. Coleridge-Taylor-Fletcher: „Hiawatha“, balletimuusika. Jos. Strauss: „Sfäärihelid“, valss. Künneke: Victoria Regia. Foulds: „Kelti meloodiaid“, süit. Delius: Serenaad (Hassan). Brahms-Parlow: Ungari tant-sud nr. 19 ja 21.

24.00 Bram Martin ja ta tantsuorkester
0.30–1.00 tantsumuusika*

London-Regional 342,1/877/70
19.25 BBC Empire-orkester
20.00–20.20 balalaikamuusika

21.40 kuuldemäng
23.00 solistid. J. Pougnet (viul) ja W. Primrose (viola). Blake: Duo G-duur. Spohr: Duo e-moll, op. 13. Mozart: Andante con variazioni (Duo B-duur).

23.30–0.30 B. Martin ja ta tantsuorkester
0.40–1.00 heliplaate

Soti-Regional 391,1/767/70
19.40 sopran
20.00–20.20 balalaikamuusika

21.00–21.20 orel
21.40 kuuldemäng
23.00–23.25 Soti tantsumuusika

0.40–1.00 vt. London-Reg.

Radio Paris 1648/182/80
20.00–20.15 klaver ★ 20.30 heliplaate ★
20.45–21.00 laul ja klaver

21.30–23.45 ülekanne Koomilisest ooperist Pariis P.T.T. 431,7/695/120

21.00 lõbus pooltund
21.30–23.30 prantsuse muusika kontsert. Orkester. Mähul: „Toleodo pimedad“, avamäng. Gounod: „Seeha kuninganna“, ballett. Bizet: „Perthi ilus tütar“, mustlastseenid. Lalo: „Namouna“, katkendeid. Saint-Saëns: Klaverikontsert F-duur. Hahn: Béatrice d'Este'i ball

23.45–23.55 Balakirev: Russia*

Lille 247,3/1213/60
21.00 jazzfantasistid Dehette ja Duchêne
21.30–23.30 komöödia

Brüssel 321,9/932/15
20.00–20.30 heliplaate

21.00–23.00 ajaviitemuusika. Orkester ja laul. Kavas: Rossini, Falvo, Tagliaferri, Graeg, Boieldieu, Foulds, Scotto, Le-noir jt.

23.10–24.00 soovikontsert*

Hilversum II 301,5/995/60
20.55 KRO-Boys
21.30–22.05 Lilly Mathé mustlasorkester

22.25–23.10 KRO orkester
23.20 M. de Vaali hollandi orkester ja tenor
0.10–0.40 heliplaate

Praha 470,2/638/120
20.35 ajaviitemuusika. Orkester ja solistid

21.15 ajaviite-eeskava
22.05–22.55 orkester ja laul. Suk: Dramaati-line avamäng, op. 4. Suchon: Laul. Schubert-Mottl: Fantaasia g-moll, op. 103

23.20 Fibich: „Magedes“, op. 29 (klaver)
23.45–24.00 heliplaate

Bratislava 299/1004/13,5
20.35–22.55 ülekanneid Prahast
23.35–24.00 heliplaate

Viin 506,8/592/100
Linz ja Graz 338,6/886/15

20.45 P. Whitmanni orkester*
21.10–21.40 klaver. Heinz Sandauer
22.10–23.10 O. Wilde'i „Canterville vaim“

23.20–0.30 ajaviitemuusika. Orkester. Kavas: Fohrbach, Müller, Flemming, Eysler, Neusser, Robrecht jt.

Budapest I 549,5/546/120
Nyiregyhaza 267,4 m **Miskolcz** 208,6 m

19.00–20.00 tantsumuusika
20.30–21.25 orkester. Hipmann: Euroopa pildiraamat. Liszt: XII rapsodia. Roz-savölgyi: I ungari tants. Szirmai: Sere-

naad. Lehar: katkendeid op. „Kus laulab lõoke“

22.00 Verdi ooper „Rigoletto“*
0.15–1.00 mustlaskapell

Bukarest 364,5/823/12
19.00–20.00 heliplaate

20.30 rumeenia muusika*
21.00 rahvalaule. Maria Snejina
21.25 sümfooniakontsert

23.15–23.45 rumeenia muusika*
Rooma 420,8/713/50
Bologna 245,5 m **Bari I** 283,3 m

22.00 Verdi ooper „Don Carlos“. Kaastege-vad: Tancredi Pasero (Philipp II), Gina Cigna (Elisabeth), Francesco Merli (Don Carlos), Ebe Stignani (printsess Eboli), Marie Basiola (Rodrigo) ja Nicola Moscona. Stuudiotükanne

Milaano 368,6/814/50
Firenze 491,8 m

22.00 komöödia
23.20–24.00 ajaviitemuusika. Orkester
0.15–0.55 tantsumuusika

Beromünster 540/556/100
20.55–21.30 rahvamuusika
21.45–22.30 orel ja viul

23.00–23.25 ooperimuusika. Orkester
Deutschlandsender 1571/191/60

13.00–13.55 lõunamuusika. Sõjaväeorkester
14.15–14.45 orkester

15.00–16.00 ajaviitemuusika
16.15–16.45 operettimeloodiaid*
17.00 pärastlõunamuusika. E. Wolffi kapell

19.00–19.20 kammerkoor
19.40–19.55 laul. Gisela Meyer
20.00–22.00 ajaviitemuusika. Orkester

22.15–23.00 E. Wolffi kapell
23.35–23.45 Mozart-Busoni: Fantaasia (ka-hel klaveril)

0.05–1.30 Verdi ooper „Don Carlos“, III ja IV akt. Ülekanne Roomast

Berliin 356,7/841/100
19.00–20.00 Robert Gaden mängib
20.15–21.00 Schuberti helindeid*

21.10 ajaviitekontsert. Orkester. Blon: Marss. Golwyn: „Kevad“, avamäng. Joh. Strauss: „Armastuslaul“, valss. Muhr: Haldjate mäng. Massenot: Maaililised stseenid. Damp: Armuunelm. Jaschin: Marss

22.00–23.00 Berliini filharmoonikud. Wagne-r: Faust-avamäng. Beethoven: balleti-muusika „Prometheus“. Dvofak: Scherzo capriccio. Smetana: Moldau

23.30–1.00 muusikat Hamburgist
Königsberg 291,0/1031/100

19.20–19.40 koorilaul
20.00–20.40 ajaviite-eeskava

21.10 ajaviitemuusika. Orkester. Schlenk: „Barbara“, marss. Mackeben: Valse in-fidèle. Ortleb: Serenaad. Nucci: Serenaad. Ortleb: Pitoreskne tants. Nielsen: Pizzicato-gavott. Fučík: „Fanfaarihelid“, marss

22.00–1.30 Verdi ooper „Don Carlos“. Ülekanne Roomast

Breslau 315,8/950/100
20.00–20.50 rahvamuusika
21.10–21.55 kuuldepilete muusikaga

22.00–1.30 Verdi ooper „Don Carlos“. Ülekanne Roomast

Hamburg 331,9/904/100
20.00–20.40 kammermuusika. Haydn: Keelpillikvartett G-duur, op. 76 nr. 1. Mozart: Klaverikvartett Es-duur (K. 493)

21.10–23.00 „Elagu elu“, kirev eeskava
23.30–1.00 ajaviite- ja tantsumuusika

Köln 455,9/658/100
20.45–21.00 klaver. Lemacher: Kellad. Schumann: Novelett. Schubert: Sõjaväe-marss

22.00–23.00 ajaviitemuusika. Orkester ja solistid
23.50–1.00 muusikat kohvikust

Stuttgart 522,6/574/100
20.00 heliplaate

21.00–23.00 „Kuidas see teile meeldib“, ajaviite-eeskava
23.40 muusikat Hamburgist

1.00–2.00 heliplaate
Leipzig 382,2/785/120

19.20–19.50 tšembalo
20.10–20.50 Dresdeni solistideühing män-gib. Schulenberg: Vene laul ja tants.

Kui räägitakse heast raadiost, siis öeldakse RET.

Puccini: Menuett keelpillikvartetile. A. duur. Debussy: Linajuukseline tütarlaps. Glan: Gondis. Ravel: Hispaania tants. Reger: Gavott klaverile. Svendsen: Prelüüd E-duur klaverile, viiulile ja tsellole. Baldamus: Forellimäng. Godard: Firenze serenaad.
21.10—23.00 „Puhkus igapäevasusest“, 2 kirevat tundi. Orkester ja solistid
23.30—1.00 tantsumuusika

Frankfurt 251/1195/25

20.00—21.00 ja 21.10—21.55 ajaviitemuusika. Orkester. Kavas: Heuberger, Kühler, Löhr, Armandola, Jäger, Delibes, Bräu, Börschel, Heumann jt.
22.00—1.30 Verdi ooper „Don Carlos“. Ülekanne Roomast

Daventry

16,86 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m
8.15—8.45 kinoorel ★ 9.45—10.15 J. Marais ja ta band
13,93 m 13,97 m 16,86 m
12.45—13.35 muusikiline eeskava ★ 14.00 kammermuusika. Trio ★ 14.45 varietee ★ 15.00—15.30 orel ★ 16.30 viiul ★ 16.45 heliplaate ★ 17.15—17.40 ungari mustlasorkester ★ 18.30—18.40 kvintett
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
19.25—20.00 BBC Empire-orkester. Dvofak: „Mu kodumaa“, avamäng. Scarlatti-Esposo: Prelüüd; Siciliana; Pastoraal; Skertso. Verdi: balletimuusika oop. „Sitsiilia verepulp“ ★ 20.35—21.00 meloodiaid. Vt. Droitwich ★ 21.20—21.55 oboe ja harf
16,86 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m
23.20 BBC teatriorkester. Vt. Droitwich ★ 24.00—0.15 ja 0.30—1.00 tantsumuusika
19,60 m 19,76 m 19,82 m 25,53 m
2.20—2.55 tantsumuusika
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
4.15—5.10 BBC Empire-orkester*

Radio-Coloniale — Pariis

25,24 m
8.20—8.30, 8.45—9.15, 9.30—10.00 ja 10.50—11.00 heliplaate. — Vahepeal informatsioon
19,68 m
12.00—12.45 heliplaate ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanded ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30—16.55 kuuldemäng
25,24 m
19.00 muusika ülekanne ★ 19.30—19.50 heliplaate ★ 21.30—23.30 ülekanne
25,60 m
0.15—1.15 kontsert*. Kavas: Ibert, Flament, Ravel ja Hahn ★ 2.00—2.15, 4.00—5.00 ja 5.45—6.45 heliplaate

Zeesen

19,63 m 19,74 m 31,38 m 31,45 m
7.10—8.00 ja 8.15—8.50 ajaviitekontsert ★ 9.30—13.00 riigiparteipäev 1937
16,89 m 19,74 m 31,38 m
13.00—14.00 ja 14.15—14.50 ajaviitekontsert ★ 15.15—18.00 riigiparteipäev 1937
19,85 m 25,49 m 49,85 m
18.45—19.15 klaver ★ 19.45—21.00 „Kirev on ooperi maailm“ ★ 21.30—22.45 suur ajaviitekontsert
19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,38 m 31,45 m
24.00—0.45 Mozarti helindeid. Kontsert kahel klaverile ja orkestrile. Saksa tantse ★ 1.00—2.15 „Kirev on ooperi maailm“ ★ 2.30—3.15 ajaviitekontsert ★ 3.30—4.00 Beethoveni viiulisonaate ★ 4.15—5.30 ajaviitemuusika

Rooma

25,40 m
13.45 ülekandeid ★ 15.20—15.55 teateid. — Tenor ★ 16.00—17.15 teateid. — Trio. — Sopran. — Bariton. — Klaver ★ 18.20—19.20 teateid. — Klaver. — Sopran. — Bariton ★ 19.30—19.30 araabia-saade ★ 22.00 Verdi ooper „Don Carlos“. Vt. Rooma (420,8 m) ★ 1.20—2.45 teateid. — Verdi ooper „Don Carlos“ (üks akt). — Klaver

Podebrady

25,34 m
21.40—22.00 orel. Kavas: Fibich, Grünfeld ja Chopin ★ 22.05—22.20 Rimski-Korsakov: Vene Lihavõtted ★ 22.25—23.00 ajaviitemuusikat ja laule ★ 23.05—23.25 Casella: Scarlatiana

Ruyssede

29,04 m
21.00—22.00 heliplaate. Kavas: Squire, Blon, Hansen, Walter, Dostal, Withe, Mussorgski, Chopin, Samazeuilh jt.



Pia Igy,

Bukaresti kuningliku ooperi prima-donna, kes esitab ringhäälingus rumeenia laule kolmapäeval kell 20.10—20.45. Seletusi annab ja kitarril saadab N. Vamasesco.

Phohi — Eindhoven

19,71 m
11.30—13.00 Philipsi katsesaated Austraaliale ja Uus-Merimaale sega-eeskavaga
16,88 m
15.50—16.20 heliplaate
31,28 m
20.30—22.00 Philipsi katsesaated Aafrikale sega-eeskavaga

KESKN'ADAL

15. september

16.40 Riia: Tšaikovski: IV sümfonia
17.00 Lahti: Ajaviitemuusika*
18.00 Varssavi: Orkestrikontsert
18.50 Riia: Beethoven: Trio D-duur
19.00 D-sender: E. Mainardi (tsello)
19.50 Droitwich: Orkestrikontsert. Solist: K. Long (klaver)
20.00 Riia: Operetimuusika
20.10 Tallinn: Kontsert rumeenia muusikast
20.30 D-sender: Sümfoniakontsert. Tšaikovski
21.10 Berliin: Operetimuusika
21.15 Riia: Suppé operetimeloodiaid
21.25 Praha: Mahler: II sümfonia
21.30 Radio-Paris: Adami koom. oop. „Onni“
21.55 London-Reg. jt.: Promenaadi-kontsert. Brahms
22.00 Varssavi: Chopini klaverimuusika. H. Sztompka
22.00 Milano: Tagliaferri op. „Mugika“
22.15 Tallinn: Kontsert eesti helitöist
22.30 Pariis PTT: Kammermuusika
22.40 Viin: Sopran Erika Rokyta
22.40 Budapest: Kammermuusika
23.00 Varssavi: Ajaviitekontsert
23.20 Kopenhaagen: Orkestrikontsert

Tallinn

Tartu

410,4/731/12
580,3/517/0,5
7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 päevauudiseid
7.25 hommikukontsert*. Suppé: pop.

op. „Boccaccio“ — solistid, koor ja orkester. Mihaly: Pušta-foks. Mohr: tango „Maheda muusika juures“ — orkester. Tšaikovski: Troikasõit. Sügislaul — F. Osborn (klaver). Schrader: polka „Sositavad sõrmed“. Pörschmann: Valse musette. — H. Schrader (bandoneon). Sully: Öhkamine. Lahor: Kurv laul. — Ch. Panzera (bariton). Gounod: pop. oop. „Faust“ — orkester.
8.10 hommikpalvus Jaani kirikust
8.30 Tallinna turu ülevaade
18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 R. Laur: Auhaavamine
19.30 O. Straussi operetihelindeid*. Pop. op. „Valsiunistus“ — orkester. Kaks laulu op. „Naine, kes teab, mis ta tahab“ — Fritzzy Massary (sopran). Pop. op. „Sokoladisõdur“ — orkester.

19.55 majanduslik ringvaade — toimetaja L. Grandberg

20.10 kontsert rumeenia ja klassikalisest muusikast. Esitavad Rumeenia kuningliku ooperi primadonna Pia Igy ja N. Vamasesco (seletusi ja kitarrisaade). 1. N. Vamasesco — seletusi rumeenia muusikast ja heliloojaist. 2. Nonna Otesco: Sügislehed. Borogovan: Hällilaul. Mihailescu-Toscani: Soov — Pia Igy (laul). 3. Golestan: Pisarad. Petresco: rumeenia rahvalaul „Doina“. Brailoiu: rumeenia rahvalaul „Of dor, dor, dor“. Brediceanu: Kagu — Pia Igy (laul) ja N. Vamasesco (kitarr). 4. Grieg: Sind armastan. Isouard: Ei, ma ei laula. Joh. Strauss: valss „Lood Viini metsast“ — Pia Igy (laul).

20.45 põllumajanduslikke teateid
21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-öiendus ja ilmasteade
21.35 Compe: Maie polka; Eide-taadi valss; Maali polka — Murphy band.
21.45 L. Kuusental: Sügis kanalal

22.15 kontsert eesti helitöist. RR orkester. Juh. R. Kull. Kapp: draamaatiline avamäng „Don Carlos“. Aavik: Andante cantabile. Lemba: Menuett. Reiman: Capriccio. (Viiulisoolo — R. Palm). Oja: Humoresk

22.55 päevauudiseid
23.00 reportaaži Balti poksiturniirilt — H. Mikkin (Ülekanne Riist)

Lahti 1807,2/166/150
Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles

11.20—11.50 kooliraadio
17.00 kontsert*. Sousa: Tähelipu all (sõjaväeorkester). Yoshitomo: Jaapani laternatants; Havaii õnn. Ketelbey: Pärsia turul (orkester). Michaelis: Türgi patrull (sõjaväeorkester). Iliescu: Doina. Lajos: Ungari meloodia (mustlasorkester). Siczynski: Viin, mu unelmate linn. Becce: Mälestus Caprist. Ferraris: Sevillana. Quilter: Inglise tants nr. 3. Bilenberg: Veski Schwarzwaldi. Aulin: Rootsi tants nr. 1 (orkester). P. J. Hannikainen: Terve pohjalane maa (koor).
17.50—18.50 lastetund
19.15 veste perenaiste
19.30 rahvamuusika
20.00 soome keele tund
20.20 laul. Karin Englund. Kavas: Purcell, Mozart, Mahler, Korngold
20.40 intervjuu
21.10—21.45 tantsumuusika. Melody-Makers

Lahti
22.10 kontsertmuusika*
23.15—24.00 ajaviitemuusika*

Riia 238,5/1258/15
Madona 514,6 m **Kuldiga** 271,7 m
12.00—12.30 heliplaate
13.05—13.25 Riia: heliplaate
16.40—17.25 Tšaikovski: IV sümfoonia*
17.45 läti salongmuusikat ja laule. Orkester, Betinš, Albumileht. Vitoliņš: tants balletist „Iga“. Garuta: Palve. — Laule*. — Jansons: Antrakt. Allunans: Melankoolia. — Laule*. — Kalniņš: Läti tants; Idamaa tants. — Laule*. — Auziņš: Tango. Veilands: „Esimene suudlus“, valss
18.50—19.15 Beethoven: Trio D-duur. — P. Šuberts (klaver), A. Noritis (viul) ja A. Ozoliņš (tšello).
19.35 romantiline muusika*
20.00—21.00 operetimuusika. Orkester, Vera Friconovics ja K. Šteinbergs (laul). Joh. Strauss: „Vürst Methusalem“, avamäng. — Laule ja duette. — Lehar: valss op. „Mustlase armastus“. — Laule ja duette. — Kalman: meloodiaid op. „Silva“.

Kaunas 1961/153/7
Klaipeda 531/565/10
19.20—19.40 heliplaate ★ 20.30—21.00 orkester. Flotow: „Alessandro Stradella“, avamäng. Dvořak: Hällilaul. Wagner: Jumalate saabumine Walhallasse. Haydn: Rondo all' ongharese. Ravel: Pavane ★ 21.20—21.35 laul ★ 21.50—22.20 orkester. Musorgski: Krimmis. Frederiksen: Gröönimaa-süit ★ 22.35—22.50 divertissement ★ 22.55—23.30 viiul. Tšaikovski: Melankoolne serenad. Sarasate: Baski capriccio. Svendsen: Romanss. Achron: Heebrea meloodiaid

Varssavi 1339,3/224/120
Poznan 345,4 m **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m **Katowice** 395,8 m
13.35—14.00 orkester
17.15—17.45 poola muusika. Koor ja solistid
18.00—8.50 Varssavi filharmonia orkester.
Thomas: „Veneetsia karneval“, avamäng. „Saint-Saëns: Surnute tants. Bizet: katkendid oop. „Carmen“. Gounod: katkend oop. „Faust“. Chabrier: „España“, rapsodia.
19.15—19.50 kitarrimuusika*
20.00—20.50 kuulsaid dirigente*
21.00—21.45 Dzierzanowski poola rahvuslik ansambel
22.00—22.45 Chopini klaverimuusika. H. Sztompka. Variatsioonid E-duur, op. posth. Polonees cis-moll, op. 26. 3 nokturni, op. 15. Masurka fis-moll, op. 59. Valss As-duur, op. 42. Ballaad F-duur
23.00—23.50 orkester. J. Strauss: „Mustlase parun“, avamäng; Keisrivalss; Pizzicato-polka. Offenbach: „Ilus Helene“, avamäng; barkarool oop. „Hoffmanni lood“. Tšaikovski: Itaalia capriccio.

Stokholm 426,1/704/55
Motala 1388,9 m **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m **Göteborg** 318,8 m
13.25—13.50 muusika
14.30—15.00 vana tantsumuusika
15.20—16.00 ajaviitemuusika
18.05—18.25 mängumehemuusika
18.50—19.55 heliplaate
21.00—22.45 operett
23.00—24.00 moodne tantsumuusika

Kopenhaagen 255,1/1176/10
Kalundborg 1250/240/60
13.00—15.00 muusikat restoranist
15.20—17.20 orkester ja laul
18.50—19.15 heliplaate
21.00—21.30 kammermuusika
22.00—22.20 vene laule. Ragna Schack
23.20 orkester. Rossini: „Sevilla habeme-ajaja“, avamäng. Grieg: 2 elegilist meloodiat keelpilliorkestriks: a) Südamhaavad; b) Viimane kevad. Chabrier: „España“, hispaania rapsodia. R.

Strauss: valss oop. „Roosikavaler“. Si-
belius: Finlandia
0.10—1.30 tantsumuusika

Oslo 1153,8/260/60
Trøndelag 476,9/629/20
18.00—19.00 ajaviitemuusika
20.40—21.30 orkester. Kavas: Sonntag, Of-
fenbach, Svendsen, Ravel jt.
22.00—22.25 laul
23.15—24.00 orkester. Svendsen: Zorahayda;
Aaria variatsioonidega „Vanast südist“.
Johansen: Tuntud meloodiaid. Grieg:
Armastan sind; Erootika. Halvorsen:
Bergensiana

Droitwich 1500/200/150
London 261,1 m **Scott-Nat.** 285,7 m
11.45 kinoorel
11.25 heliplaate
13.00 BBC Põhja-Iiri orkester
14.00 puhkpilliorkester
14.45 heliplaate
15.15—15.45 J. Macarthuri kvintett
16.30 klaver. F. Stone
17.00 jumalateenistus
17.50—18.00 heliplaate
18.15—19.00 H. Hall ja ta tantsoorkester
19.20 Ben Oakley ja ta orkester
19.50—20.40 BBC orkester. Solist: Kathleen
Long (klaver). Fletcher: „Kuulsad ilu-
dused“, süit: a) Afrodite nägemus, b)
Vana-Versailles' palees, c) Cleopatra õu-
konnas. Saint-Saëns: Gavott, op. 23;
Saraband ja rigadon, op. 93. C. Franck:
Sümfoonilised variatsioonid klaverile ja
orkestrile
21.30 sopran Tatjana Makušina
21.55—22.40 „Iludus New Yorgist“, Ker-
neri muusikaline komöödia
23.50 tantsumuusika*
24.00—1.00 H. Hall ja ta tantsoorkester

London-Regional 342,1/877/70
19.00—19.50 Reg. King ja ta orkester
21.00—21.30 madrigale. BBC lauljad
21.55 promenaadikontsert. BBC sümfoo-
niaorkester H. J. Woodi juhatusel.
Brahms: I sümfoonia
22.40 Cafe Collette'i orkester
23.30 tantsumuusika Berliinist
24.00—0.30 H. Hall ja ta tantsoorkester
0.40—1.00 heliplaate

Šoti-Regional 391,1/767/70
19.50—20.20 ajaviitemuusika
21.00—21.30 kelti-kontsert. Kontraalt, te-
nor ja viiul
22.10 BBC Šoti-orkester. Boieldieu: „Bag-
dadi kaliif“, avamäng. Svendsen: Zo-
rahayda. Waldteufel: „Uisutajad“, valss.
22.40—1.00 vt. London-Reg.

Radio Paris 1648/182/80
20.00 heliplaate ★ 20.15 laul ★ 20.30 kla-
ver ★ 20.45—21.00 laul
21.30 Adami koomiline ooper „Onnike“
23.30—23.45 heliplaate

Pariis P.T.T. 431,7/695/120
21.00 lõbus pooltund
21.30 koorilaul
22.00 ringhäälingu-fantaasia
22.30—23.30 kammermuusika. Mozart: Fan-
taasia (klaver). — 2 laulu. — Chopin:
Etüüd; Valss; Ekossees (klaver). —
3 laulu. — Respighi: Kvartett
23.45—23.55 heliplaate

Lille 247,3/1213/60
21.30—23.30 ülekanne
Brüssel 321,9/932/15
20.00—20.30 laul
21.00—23.00 Joh. Straussi operett „Fanny
Elsner“
22.10—24.00 heliplaate
Hilversum II 301,5/995/60
20.40—23.25 (teatatakse saate eel)
23.40—0.40 heliplaate

Praha 470,2/638/120
20.30—21.20 ajaviite-eeskava
21.25—22.55 Mahler: II sümfoonia
23.20—24.00 heliplaate

RET raadio on ilus silmale ja kaunis kõrvale.

Bratislava 299/1004/13,5
19.20—19.35 klaver
21.00 sõjaväemarsse*
21.25—22.55 sümfoonia **Prahast**
23.35—24.00 heliplaate

Viin 506,8/592/100
Linzi ja Graz 338,6/886/15
20.20 kaasaegne orkestrimuusika
21.40—22.20 baarimuusika
22.40—23.10 sopran Erika Rokyta
23.20—0.30 ajaviitemuusika. Kvartett. Ka-
vas: Schild, Brandl, Ascher, Sandauer,
Föderl, Silving, Kunz, Stolz jt.

Budapest I 549,5/546/120
Nyiregyhaza 267,4 m **Miskolcz** 208,6 m
19.55—21.00 orkester ja laul
22.10 tantsumuusika
22.40 kammermuusika. Haydn: Keelpilli-
kvartett F-duur, op. 77. Veres: Adagio.
Mendelssohn: Keelpillikvartett D-duur
23.45—1.00 sõjaväeorkester. Cui: Marss.
Barna: „Lujza Blaha“, avamäng. Dezsö-
söfy: Valse amorosa. Fgiedy: Ungari
meeleolupilt. Luigini: Egiptuse balleti-
süit. Lanyi: Ungari muinasjutt

Bukarest 364,5/823/12
19.00—20.30 Victor Predescu kapell
20.50 Raveli helindeid*
21.35 viiul. A. Sarvas
22.10—22.30 rumeenia laule. M. Vasiliu
22.45—23.45 muusikat restoranist

Rooma 420,8/713/50
Bologna 245,5 m **Bari I** 283,3 m
23.00—23.00 sümfooniakontsert. Juhatab: A.
Casella
23.15—24.00 koorikontsert
0.30—0.50 tantsumuusika

Milaano 368,6/814/50
Firenze 491,8 m
22.00—24.00 Tagliaferri operett „Mugika“.
Kaastegevad: Fernando Ciani (Mugika),
Dirce Marella, V. Capponi, R. Massucci,
G. Osella jt.
0.15—0.55 tantsumuusika

Beromünster 540/556/100
20.15—20.45 mandoliinimuusika
22.00—23.15 Michael Haydni eeskava

Deutschlandsender 1571/191/60
13.00—14.45 lõnamuusika. Orkester
15.00—16.00 ajaviitemuusika
16.15—16.45 heliplaate

17.00 pärastlõunamuusika (soovikontsert).
Orkester. Lortzing: „Relvassepp“, ava-
mäng. Tšaikovski: „Lillevalss“, balleti-
süidist „Pähklipureja“. d'Albert: meloo-
diaid oop. „Madalik“. Grieg: Pulmapäev
Troidhaugenis. Weber: Kutse tantsuks.
Bach-Gounod: Meditatsioon harfile, viiu-
lile ja tšellole. Liszt: Ungari rapsodia
nr. 2. Joh. Strauss: „Waldmeister“, ava-
mäng. Lehar: valss op. „Mustlase armas-
tus“. Czibulka: Stephanie-gavott, Gangl-
berger: „Mu teddykaruke“ fagotile ja
orkestrile. Lincke: Sünnipäevaserenad.
Dostal: meloodiaid op. „Paljuarmastatu-
tu“. Fučík: Firenze marss

19.00—19.25 Enrico Mainardi (tšello).
Boccherini: Adagio — Allegro. Schu-
mann: Adagio—Allegro. Debussy: Ariete
oubliée. Fauré: Sicilienne. Senail-
lé: Allegro spirituoso
20.00 kauneid häälid

20.30—22.00 sümfooniakontsert. Solist: H.
Metzler (tšello). Schumann: „Genoveva“,
avamäng. Tšaikovski: Variatsioonid ro-
koko-teemal tšellole ja orkestrile, op. 33.
Tšaikovski: VI sümfoonia (Pateetiline)
22.15—23.00 ajaviitemuusika. Solistid
23.30—23.45 tantsumuusika. E. Wolff
24.00—1.00 tantsumuusika Londonist

Berliin 356,7/841/100
19.00—20.00 ajaviitemuusika. Orkester
20.15—21.00 instrumentaalkabaree*
21.10—23.00 „Lõpp hea — kõik hea“, lõpp-
steene tuntud operetidest. Orkester,
koor ja solistid
23.30—1.00 tantsumuusika Breslaust

Königsberg 291,0/1031/100
19.25—20.45 ajaviitemuusika. Orkester ja
tenor. Wiiese: Marss. Lehar: „Mustlase
armastus“, avamäng. Rust: „Helenda-
vad värvid“, kontsertvalss. Flotow:
hümn oop. „Alessandro Stradella“. Joh.
Strauss: „1001 ööd“, vahemäng. Godard:
Poetiliselt stseenid. — 2 laulu. — Hell-

mesberger: Ballistseen. Künneke: marss ja finaali op. „Helesinised öksed“.

21.10—23.00 kirev tantsuõhtu
23.35—1.00 tantsumuusika Breslaust
Breslau 315,8/950/100

19.20—19.50 tšello
20.00—22.10 muusikat Frankfurdist
22.30—23.00 ja 23.30—1.00 tantsumuusika
Hamburg 331,9/904/100

20.00—20.45 operetimeloodiaid*
21.10—23.00 kontsert. Orkester, koor ja solistid. Kavas: Respighi, Nicolai, Wagner, Gabrieli, Schütz, Monteverdi, Händel, Hasse, Jommelli, Mozart, Verdi, Pizzetti, Busoni ja R. Strauss
23.30—1.00 tantsumuusika Breslaust

Köln 455,9/658/100
20.10—20.45 Hans Haassi helindeid
21.10—23.00 õhtumuusika. Orkester, lõbus instrumentaalkvartett, akordion, kitarr ja bass. Kavas: Holvorsen, Gebhardt, Strauss, Ferraris, Mahr, Bizet, Mahr jt.
0.15—1.00 kammerorkester. Bocherini: Öösine vahikond. M. Franck: Saksa tants. Telemann: Lõbus süit. Volkmann: Serenaad. Dvořák: Nokturn. Heuser: Öhtul. Ungar: Meie isa.

Stuttgart 522,6/574/100
20.00—22.15 muusikat Frankfurdist
23.30 tantsumuusika*
1.00—2.00 muusikat Frankfurdist

Leipzig 382,2/785/120
19.20—19.40 serenaade kolmest sajandist (bass-bariton)
20.00—20.45 tantsumuusika
21.10—23.00 „Suur lõppregatta“ kirev ajaviiteeskava muusikaga
23.30—1.00 tantsumuusika

Frankfurt 251/1195/25
20.00—21.00 ja 21.15—22.15 „Laulev, helisev Frankfurt“, ajaviitemuusika. Orkester ja solistid. Kavas: Resnick, Moniuszko, Dvořák, Denza, Gumbert, Hellmesberger, Meisel, Kattig, Rust, Jäger jt.
23.30 ajaviite- ja tantsumuusika
1.00—2.00 öömuusika* Kavas: Reger, Stephan ja Frickhoeffler

Davertry
16,86 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m
9.05—9.25 laule ja muusikat kahel klaveril
★ 9.45—10.15 Mozart: Kvintett C-duur (K. 515)

13,93 m 13,97 m 16,86 m
13.00—13.45 F. Hartley ja ta sekstett ★
14.15 Coventry hipodroomiorkester ★ 15.00
—15.30 „Laul on lõppenud“, populaarseid meloodiaid ★ 16.15—17.15 BBC Empire-orkester. Solist: L. England (klaver). Cherubini: „Veekandjad“, avamäng. Ravel: Pavaan. Moszkowski: Klaverikontsert E-duur, op. 29. Liszt: „Prelüüdid“, sümfoniiline poem ★ 17.45—18.10 sopran ja bariton ★ 18.30—19.00 tantsumuusika
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
20.20—20.45 A. Campoli trio. Kavas: King, Ewing, d'Ambosio jt. ★ 21.30 sopran Tatjana Makušina ★ 21.55—22.45 muusikiline komöödia. Vt. Dvořák

16,86 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m
23.50—0.30 tantsumuusika ★ 0.50—1.00 klaver

19,60 m 19,76 m 19,82 m 25,53 m
1.30 (teatatakse saate eel) ★ 2.00—2.45 F. Hartley ja ta sekstett

16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
4.00—4.30 „Laul on lõppenud“, populaarseid meloodiaid ★ 4.50—5.20 bariton ja orel

Radio-Coloniales — Pariis
25,24 m
8.20—8.30, 8.45—9.15, 9.30—10.00 ja 10.50—11.00 heliplaate. — Vahepeal informatsioon
19,68 m

12.00—12.45 heliplaate ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanded ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30—16.55 kontsert. Orkester ja Lelia Gousseau (klaver). Bach: Brandenburgi kontsert nr. 1, F-duur. Liszt: Faust-sümfonia. Saint-Saëns: Kontsert g-moll klaverile ja orkestrile. Borodin: „Polovetsi tantsud“ oop. „Vürst Igor“

25,24 m
19.00 muusika ülekanne ★ 19.30—19.50 heliplaate ★ 21.30—23.30 ülekanne

25,60 m
0.15—1.15, 2.00—2.15, 4.00—5.00 ja 5.45—6.45 heliplaate

Zeesen

19,63 m 19,74 m 31,38 m 31,45 m
7.10—8.00 ja 8.15—8.50 ajaviitemuusika ★
9.45 suur ajaviitekontsert ★ 11.00—11.30 klaver

16,89 m 19,74 m 31,38 m
13.00—13.55 ja 14.15—14.55 ajaviitekontsert ★ 15.30—16.00 klaver ★ 16.30—17.45 „Kirev ou operi maailm“

19,85 m 25,49 m 49,83 m
19.00—19.15 norra viulimuusika ★ 19.50 laule ★ 20.15—21.00 rahvuslik eeskava ★ 21.45 ajaviitekontsert ★ 22.15—23.00 Brahms: Klaverikvintett. C. Arrau ja kvartett

19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,38 m 31,45 m
0.15—0.40 rahvusmuusika ★ 1.00—2.15 suur aaviitekontsert ★ 2.50—3.15 laule ★ 4.15 erisaade Kesk-Ameerikale ★ 5.00—5.30 klaver

Rooma 25,40 m
13.45 ülekanded ★ 15.20—15.55 teateid. — Orkester ★ 16.00—17.15 teateid. — Fagott. — Sõnalist. — Bariton. — Tenor ★ 18.20—19.20 teateid. — Avamäng. Rossini: „Sevilla habemeajaja“. Bellini: „Norma“. — Sopran. — Tenor. — Metsosopran ★ 19.30—20.00 araabia-saade ★ 22.00—24.00 ülekanded Roomast (420,8 m) ★ 1.00—2.30 teateid. — Rahvusmuusika. — Sõnalist. — Sopran. — Tenor

Podebrady 25,34 m
21.40—22.00 tantsumuusika ★ 22.05—22.20 slovaki rahvalaule mustlasorkestri saatel ★ 22.25—23.00 Dvořák: Kontsert h-moll tšellile ja orkestrile ★ 23.05—23.25 sõjaväeorkester

Ruysselede 29,04 m
21.00—22.00 orkester. Rabaud: Diivertment vene lauludest. Thomas: balletimuusika oop. „Hamlet“. Saint-Saëns: Algeeria süit

Phoihi — Eindhoven
19,71 m
15.00—18.00 Philippi kontserdid Aasiale sega-eeskavaga

31,28 m
2.00—5.00 Philippi katsesaated Ameerikale sega-eeskavaga

NELJAPÄEV

16. september

16.15 Droitwich: Sümfoniakontsert
17.00 Lahti: Ajaviitemuusika
17.15 Varssavi: klaverimuusika
19.30 Tallinn: Mozarti helitöid
20.00 D-sender: Ajaviitemuusika
20.00 Riia: „Mälestusi süvest“, kontsert
20.15 Tallinn: Rimski-Korsakov: Scheherazade

20.15 Berliin: Kammermuusika

20.20 Bratislava: Operetiavamäng

21.00 Kopenhaagen, Lahti, Stockholm jt.: Taani muusika

21.00 Droitwich: Promenaadi-kontsert. Händel

21.10 Königsberg: Ajaviitekontsert

21.30 Köln: Pfizneri ooper „Hellbrunni Kätchen“

21.30 Radio-Paris: Kammermuusika

21.30 Lille: Orkestrikontsert

22.00 Praha: Masseneti oop. „Thais“

22.25 Praha: Schuberti Kvintett

22.50 London-Reg.: Promenaadi-kontsert

23.00 Stockholm: Ajaviitemuusika

Tallinn 410,4/731/12

Tartu 580,3/517/0,5

7.00 äratusmäng

7.05 võimlemine

7.20 päevauudiseid

7.25 hommikukontsert*. O. Strauss:

Muusika tuleb. Heykens: Tema esi-

menne tants — orkester. Farrell-

Stogden: Joodeldav hiinlane; Joodel-

dav härjavõitleja — G. van Dusen.

Lehar: valss „Mustlase armastus“.

Myddleton: Neegri unelm. J. Strauss: Aardevalss — orkester.

Foster: Mu Kentucky kodu. Molloy: Armastuse vana, magus laul — A.

Galli-Curci. Popurrii Liszti ungari

rapsoodiaist — band

8.10 hommikupalvus Jaani kirikust

8.30 Tallinna ja Tartu turu ülevaade

18.50 heliplaate ja reklaami

19.00 dr. med. H. Madisson: Sigi-

võimetuks tegemise ajalooline areng

(Tartust)

19.30 W. A. Mozarti helitöid. RR or-

kester. Juh. Fr. Nikolai. Avam.

oop. „Idomeneo“. Menuett. Türki

marss. Serenaad. a) Allegro; b) Ro-

manss; c) Menuett; d) Rondo-Fi-

nale

20.00 sisepoliitiline ringvaade

20.15 Rimski-Korsakov: sümfoniiline

süit „Scheherezade“. a) Meri ja

Sindbadi laev; b) Jutustus prints

Kalendrist; c) Noor prints ja noor

printsess; d) Pidul Bagdadis — RR

orkester. Juh. Fr. Nikolai

21.00 päevauudiseid

21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmataede

21.35 Miliza Korjus laulab*. Weber:

Kutse tantsule. Chopin: masurka

„Neiu soov“. Adam: Bravuurvariati-

sioonid

21.50 pool tundi perenaistele. Alma

I m a k a e v u: Kodu ühiskonna liik-

me kujundajana

22.20 Boulanger mängib oma helitöid*

Mustlastantsud nr. nr. 1 ja 2. Vene

fantaasia. Rumeenia legend „Doi-

na“. Mälestus Viinist. Skandinaavia

hällilaul. Serenaad „Enne kui su-

ren“. Valss „Kui olen rahul“. Vene

mustiasromans. Ungari tants

22.55 päevauudiseid

23.00 reportaaž Balti poksiturniirilt

— H. Mikkin. (Ülekanne Riias)

Lahti 1807,2/166/150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Lahti, soome keeles

17.00 orkester. Solist: M. Heini (tšello).

Heinecke: Eksootiline marss. Suppé:

„Ilus Galathée“, avamäng. Strauss:

„Roosid lõunast“, valss. — Schubert:

Hällilaul. Heini: Rahvalaul. Popper:

Ungari rapsoodia. — Puccini: meloodi-

aid oop. „Bohème“. Friedemann: Slaavi

rapsoodia

18.00 retsitatsioon. ★ 18.20 loeng

18.40 Tšaikovski helindeid*

19.15 reportaaž

19.40 klaver. Greta Carlsson. Chopin:

3 eksootilist. Palmgren: Luik; Valse mig-

nonne. Kreisler: Viini capriccio. Nau-

pert-Friedeman: Kontserttšellile. Mosz-

kowski: Balletiaaria

20.00 ringhäälingunali

20.40 loeng taani muusikast

21.00 kontsert Kopenhaagenist

Helsingi, rootsi keeles

17.00 Lahti. ★ 18.00 loeng

18.20 laul. H. Blomqvist

18.40 Lahti. ★ 19.15 veste ★ 19.40 Lahti ★

20.00 retsitatsioon

20.15 norra meeskoor A'capella

20.40 loeng. 21.00 Lahti

Lahti

22.10 ajaviite- ja tantsumuusika*

23.10—24.00 kontsertmuusika*

Riia 238,5/1258/15

Madona 514,6 m **Kuldiga** 271,7 m

12.00—12.30 heliplaate

13.05—13.25 Riia: heliplaate

16.50—17.30 rahvalik kontsert. Puhkpillior-

kester ja Anna Jansons-Sebeks (sopran)

17.55—18.35 lüti muusika. Puhkpilliorkester

ja Anna Jansons-Sebeks (sopran). Jaz.

Vitols: Polonees. Feils: Poem. — A.

Kalniņš: 4 laulu. — Kripe: Menuett. Dai-

nis: Valss. Stiebrins: Marss

19.00—19.40 Jeanette Macdonald ja Nelson

Eddy*

20.00—22.00 „Mälestusi süvest“, kontsert.

Orkester Janis Mediņš juhatusel ja He-

lena Cinks-Berzinskis (laul). Thomas:

Lillestseen. Merikanto: Suveõhtu idüll.
Veslander: Lõikus. — Laule. — Abele:
Väike lambur. Janis Medins: Lilled.
Jenssen: Kerge tuulekohin. Tšaikovski:
Lillevalss. — Vaheaege (21.00–21.15).
Klughardt: „Reisil“, süit. Wesley: Lil-
led ja liblikad. Reiss: „Suvel“, idüll. —
Laule*. — Eilenberg: Kontsert metsas.
Amadei: „Suvel maal“, süit
22.15 uudisheliplaate
22.35 saksakeelne informatsioon

Kaunas 1961/153/7
Klaipeda 531/565/10
19.15–19.40 heliplaate ★ 20.30–21.00 orke-
ster. Adam: „Nürnbergi nukk“, avamäng.
Chopin: Valss a-moll. Tšaikovski: fantaa-
sia oop. „Jolanthe“ ★ 21.20–21.35 laul ★
21.50 kontsert. Haydn: Fantaasia f-moll.
Mozart: Sonata A-duur. Skrjabin: Prelüüd,
op. 11

Varssavi 1339,3/224/120
Poznan 345,4 m **Vilno** 559,7 m
Lwow 377,4 m **Katowice** 395,8 m
13.25–14.00 sõjaväeorkester
17.15–17.45 klaverimuusika (kahel klave-
ril). Brahms: Variatsioonid Haydni tee-
mal, op. 56, B-duur. Chopin: Rondo, op.
73, C-duur
18.00–18.50 ajaviitemuusika. Serebinski
orkester ja vokaalansambel
19.15–19.50 orel*

21.00–21.45 „Aastal 1885“, tantse. Orkester
22.05–22.45 „Aastal 1937“, tantse. Orkester
ja vokaalansambel
23.00 laul. Luba Lewicka. Kavas:
Mozart, Bellini, Verdi, Saint-Saëns jt
23.30–23.50 Tansman: Süit-divertissement*

Stokholm 426,1/704/55
Motala 1388,9 m **Sundsvall** 499,2 m
Hörby 265,3 m **Göteborg** 318,8 m
13.25–13.45 lõõtspillimuusika
14.30–14.50 laul. Ellen Lundin
15.10–16.00 ajaviitemuusika. Orkester
18.30–18.45 harf. Hasselmans: Ballaad.
Tournier: Lolita, tantsijanna
19.15–20.15 heliplaate
21.00–22.00 kontsert Kopenhaagenist
23.00–24.00 ajaviitemuusika. Orkester

Kopenhaagen 255,1/1176/10
Kalundborg 1250/240/60
13.00–15.00 muusikat restoranist
16.00–17.00 muusikat restoranist
18.50–19.15 lõõtspillimuusika
21.00–22.00 taani muusika. Orkester ja F.
Jensen (klaver). Riisager: „Erasmus
Montanus“, kontsertavamäng. Emborg:
Kontsert keelpillidele ja klaverile, op.
72. Hoffding: Sinfonia concertante klave-
ril, puhkpillikvintetile ja keelpillior-
kestrile. Bangert: Kontsertavamäng
22.10 norra duette
22.30–23.00 kšulofon ja saksofon
23.20–24.00 orkester. Kavas: Kfresnek, Kal-
man, E. Coates ja Lehar

Oslo 1153,8/260/60
Trøndelag 476,9/629/20
18.00–19.00 orkester
19.25–19.50 viiul
21.00–22.00 kontsert Kopenhaagenist
22.20–22.40 harf
23.15–23.45 ajaviitemuusika

Droitwich 1500/200/150
London 261,1 m **Scott-Nat.** 285,7 m
12.05 heliplaate
12.45 BBC Walesi-orkester ja bass
13.45 BBC lauljad
14.15 heliplaate
14.45 Tom Jones ja ta oktet
15.30 heliplaate
16.15 Bournemouth linnaorkestri kontsert.
Solist: G. Bryan (klaver). Berlioz:
„Rooma karneval“, avamäng. Sibelius:
Festivo. Paderewski: Klaverikontsert
a-moll. Dvořák: III sümfoonia, F-duur.
17.45 heliplaate
18.00–19.00 Eddie Carroll ja ta muusika
19.40 kuuldemäng muusikaga
21.00–22.40 promenaadi-kontsert. BBC
sümfooniaorkester H. J. Woodi juha-
tusel, BBC koor, L. Goossens (oboe)
ja F. Germani (orel). Händeli ees-
kava. Concerto grosso nr. 4, a-moll.
Koorilaule. Oboekontsert nr. 3, g-moll.
Kuninglik tulivärgimuusika. Orelkont-
sert nr. 9, B-duur. Kroonimishümn.
23.20 Raymond'i orkester. Kavas: Rossini,

Respighi, Mozart, Rimski-Korsakov,
Strauss, Gershwin jt.
24.00 Sydney Kyte ja ta band
0.30–1.00 tantsumuusika*

London-Regional 342,1/877/70
19.40–20.20 BBC sõjaväeorkester
21.00–21.45 „Radio Rodeo“, ajaviite-ees-
kava
22.05 Mantovani ja ta tantsuorkester
22.50–23.15 promenaadi-kontsert. BBC
sümfooniaorkester ja koor. Juhatab: H.
J. Wood. Händel: 5 koorilaulu. Elgar:
Avamäng d-moll
23.30–0.30 S. Kyte ja ta band
0.40–1.00 heliplaate

Šoti-Regional 391,1/767/70
19.40–22.50 vt. London-Reg.
22.50–23.15 kontsert. Vt. London-Reg.
23.40–1.00 vt. London-Reg.

Radio Paris 1648/182/80
20.03 laul ★ 20.18 heliplaate ★ 20.30–21.00
laul
21.30–22.30 kammermuusika. Mozart: Kvar-
tett D-duur; Fantaasia klaverile, d-moll
(klaveril Jean Doyen). 2 laulu.
Bach: Solfegio. Debussy: 3 prelüüdi
(klaver)

22.45 Grandjeani operett „Le Fable de Per-
rette“
23.30–23.45 heliplaate

Pariis P.T.T. 431,7/695/120
21.00 lõbus pooltund
21.30–23.30 komöödia
23.35–23.55 heliplaate

Lille 247,3/1213/60
21.30–23.30 orkestrikontsert. Schumann:
„Manfred“, avamäng. Mendelssohn: III
sümfoonia (šoti sümfoonia), 1., 2. ja 4.
osa. Laule. Schumann: Adagio ja allegro
šellole ja orkestrile. Wagner: katkendeid
oop. „Valktüürid“. Chopin: Klaverikont-
sert, I osa. Liszt: „Prelüüdid“, sümfoo-
niline poeem

Brüssel 321,9/932/15
20.00–20.30 soovikontsert*
21.00–21.45 orkester
22.00–22.50 F. Peetersi helindeid
23.10–24.00 katkendeid Rossini oop. „Se-
villa habemeajaja“*

Hilversum II 301,5/995/60
21.00–23.25 orkester
23.40–0.40 heliplaate

Praha 470,2/638/120
19.05–19.20 laul
20.20–21.15 muusikat Bratislavast
22.25–22.55 Schubert: Kvintett klaveriga,
A-duur, op. 114
23.20–24.00 heliplaate

Bratislava 299/1004/13,5
19.10–19.30 Schneider-Trnavski: Sonata g-
moll viiulile ja klaverile
20.20–21.15 klassikaliste opereidete ava-
mänge. Offenbach: „Orfeus allilmas“. Suppé:
„Boccaccio“. Millöcker: „Kerjus-
tööpiline“. Strauss: „Nahkhiir“
21.50–22.15 laul
22.25–22.55 kammermuusika Prahest
23.35–24.00 heliplaate

Viin 506,8/592/100
Linz ja Graz 338,6/886/15
20.25–21.25 rahvamuusika
22.00–23.10 „Allegro in moto perpetuo“,
orkester ja klaver. Kavas: Blumer, Sini-
gaglia, Takacs, Glière, Satié, Barberin,
Schönherr, Gotovac jt.
23.20–0.30 tantsumuusika

Budapest I 549,5/546/120
Nyiregyhaza 267,4 m **Miskolcz** 208,6 m
19.30 muusikat kahel klaveril
20.25–21.00 mustlaskapell
22.30–23.40 heliplaate
24.00–1.00 tantsumuusika

Bukarest 364,5/823/12
19.00–20.30 heliplaate
20.50 rumenia laule. Gh. Niculescu-Basu

**Kaunid helid toob koju RET
raadio.**

21.15–22.30 ajaviitemuusika. Orkester
22.45–23.45 muusikat restoranist

Rooma 420,8/713/50
Bologna 245,5 m **Bari I** 283,3 m
22.00 komöödia
23.15–24.00 viiul. Leo Petroni
0.30–0.50 tantsumuusika

Milaano 368,6/814/50
Firenze 491,8 m
22.00 Massenet'i ooper „Thais“
Beromünster 540/556/100
20.55–21.30 tsitrimuusika
22.00–23.25 õhtukontsert. Orkester

Deutschlandsender 1571/191/60
13.00–14.45 lõunamuusika. Orkester
15.00–16.00 ajaviitemuusika
16.15 tantsumuusika*

17.00–19.00 pärastlõunamuusika. Orkester.
Glinka: „Ruslan ja Ludmilla“, avamäng.
Ippolitov-Ivanov: Kaukaasia skitse. Pos-
se: Menuett harfile. Lanner: Kallistajad.
Zilchur: Serenaad keelpillidele. Mielenz:
Kelmikad amoretid. Puccini: fantaasia
oop. „Turandot“. Joh. Strauss: „Tundke
elust rõõmu“, valss. Noack: Naerev maa-
ilm. Joh. Strauss jun.: Roosiline tuju.
Köppke: Galopp. Vollstedt: „Muredeta“,
kontsertpolka klarnetile ja orkestrile.
Toifl: Kujutle, et maailm on lillekimp.
Siede: Lõbus nukk. Lincke: Argem las-
kem pead norgu. Vietz: Naer on tervi-
seks
19.20–19.45 laul. Henny Wolff
20.00–21.00 ajaviitemuusika. Orkester. Joh.
Strauss: Tritsch-tratsch-polka. Chopin:
Valss a-moll. Glinka: marss oop. „Rus-
lan ja Ludmilla“. Blacher: „Pidu lõu-
nas“, balletisüit. Schubert: Sõjaväemars-
C-duur. Mozart: Türgi marss. Torelli:
Adagio. Mozart: „Titus“, avamäng

21.10–22.00 kontsert Londonist
22.15–23.00 kirev ajaviitemuusika
23.30–23.45 flööt, šello ja klaver. Mozart:
Andante C-duur flöödile ja klaverile (K.
315). Hummel: Trio flöödile, šellole ja
klaverile
24.00–1.00 tantsumuusika*

Berliin 356,7/841/100
19.00–20.00 ajaviitemuusika. W. Hessi
kvintett
20.15–21.00 kammermuusika. Beethoven:
Fantaasia klaverile, op. 77. Schumann:
Keelpillikvartett A-duur, op. 41
21.10–23.00 tantsuõhtu
23.30–1.00 muusikat Stuttgardist

Königsberg 291,0/1031/100
20.00–21.00 „Mugav nurk“, muusikaline
ajaviiteeskava
21.10–22.35 orkester. Smetana: Böömi põl-
dudest ja metsadest“. Massenet: Prant-
suse marss ja mustlaspidu. Wolf-Fer-
rari: Veneetsia süit. Grieg: Norra tant-
sud. Tšaikovski: Slaavi marss. Mo-
nuszko: katkendeid oop. „Halka“. Re-
ger: Saksa tantsud. Niemann: Ländler.
Liszt: Ungari marss. Maillart: „Eremi-
di kelluke“, avamäng
23.35–1.00 muusikat Stuttgardist

Breslau 315,8/950/100
20.00–22.10 kirev õhtumuusika. Orkester,
tantsukapell ja solistid
22.15–23.00 kuuldepilte ja lugusid Breslau
loomaaialast
23.30–0.30 muusikat Stuttgardist

Hamburg 331,9/904/100
20.00–20.50 kuuldepilte ja anekdoote We-
beri elust
21.10–23.00 „... ja õhtuti tantsitakse“
23.30–1.00 muusikat Stuttgardist

Köln 455,9/658/100
19.00–20.45 ajaviitemuusika. Orkester ja
klaveriduo. Kavas: Fischer, Bullerian,
de Tave, Intante, Gade, Sinding, Deli-
bes, Pierné, Hellmesberger jt.
21.10 heliplaate
21.30–23.00 Pfützneri ooper „Heilbronni
Käthchen“
23.30–1.00 muusikat Stuttgardist

Stuttgart 522,6/574/100
20.00 heliplaate
21.00 „Lõbus Schwarzwaldireis“
22.15–23.00 orkester. Roselius: Süit. Tu-
rina: Sevilla süit
23.30 rahva- ja ajaviitemuusika
1.00–2.00 muusikat Frankfurdist

Leipzig 382,2/785/120

19.20—19.45 F. v. Bose mängib oma helindeid
20.00—20.50 „Igale midagi“, rahvalikku muusikat ja laule. Sopran, kitarr, viiul.
21.10—23.00 suur kirev õhtu. Orkester ja solistid
23.30—1.00 muusikat Stuttgardist

Frankfurt 251/1195/25

20.00—21.00 virtuoos*
21.10 koor ja orkester
22.15—23.00 naljamäng
23.30 muusikat Stuttgardist
1.00—2.00 öökontsert*. Kavas: Dvořák, Denza, Arditi, Glasunov, R. Strauss jt.

Davenport

16.36 m 19.76 m 25.53 m 31.55 m
8.00—8.55 BBC Empire-orkester. Kavas: Lortzing, Finck, Langey, Galeoti, Carr ★
9.10—9.25 briti mereleale

13.93 m 13.97 m 16.86 m
12.45 BBC Walesi-orkester ja bass ★ 13.45 varietee ★ 14.10 Brahms: Sonaat viiulile ja klaverile, A-duur, op. 100 ★ 14.20—15.00 kinoorel. Reg. Foort ★ 15.20—15.30 klaver ★ 16.15—17.00 sõjaväeorkester ★ 17.15—17.55 Leonardi ja ta orkester ★ 18.30—19.00 tantsumuusika

16.86 m 19.66 m 25.53 m 31.55 m
19.20—20.00 W. Reynoldi oktet. Kavas: Boots, Palmer, Tennent, Godin, Williams, Rodrigues, Fischer, Posford jt. ★ 20.35 tantsumuusika ★ 21.00—22.45 promenaadikontsert. Vt. Droitwich

16.86 m 19.76 m 19.82 m 31.55 m
23.20—24.00 Raymond orkester. Vt. Droitwich ★ 0.15 tantsumuusika ★ 0.30—1.00 „Laul on lõppenud“, populaarseid meloodiaid*

19.60 m 19.76 m 19.82 m 25.53 m
1.30 kuuldemäng ★ 2.00 briti mereleale* ★ 2.15 orel ★ 2.40—3.10 ooperiaariad*

16.86 m 19.66 m 25.53 m 31.55 m
4.00—5.00 BBC Empire-orkester ja sopran Maria Marova ★ 5.15—5.40 iiri laule. Sopran ja tenor

Radio-Coloniale — Pariis

25.24 m
8.20—8.30, 8.45—9.15, 9.30—10.00 ja 10.50—11.00 heliplaate. — Vahepeal informatsioon

19.63 m
12.00—12.45 heliplaate ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanal ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30—16.55 kammermuusika. Haydn: Kvartett. — Fauré: Hällilaul. Mozart: Hällilaul. — Schumann: Lastestseenid (klaver). — Schumann: Kvartett A-duur. — Laule. — Albeniz: Sevilla; Cordoba. de Falla: La vida breve

25.24 m
19.00—19.45 heliplaate ★ 21.30—23.30 ülekanne

25.60 m
0.15—1.15, 4.00—5.00 ja 5.45—6.45 heliplaate

Zeesen

19.63 m 19.74 m 31.38 m 31.45 m
7.10—8.00 ja 8.15—8.50 väikesi muusikapalu ★ 9.30 ajaviitekonsert ★ 10.00 rahvuslik eeskava ★ 10.45—11.30 soovikonsert ★ 12.00—12.15 norra viiulimuusika

16.89 m 19.74 m 31.38 m
13.00—14.00 ja 14.15—14.55 ajaviitekonsert ★ 15.35—16.00 laule ★ 16.45—17.30 Brahms: Klaverikvintett. C. Arrau ja kvartett

19.85 m 25.49 m 49.83 m
19.00—19.15 valsitransskriptsioone klaveril
19.45—20.45 sõjavägi mängib ★ 21.30 vanu saksa koraale ★ 22.00 heliplaate ★ 22.15—23.00 „Mees võrgus“, Schmidt kuuldemäng
19.63 m 19.74 m 25.49 m 31.38 m 31.45 m
24.00—0.45 ajaviitemuusika ★ 1.15 ajaviitekonsert ★ 1.30—2.15 Brahms: Klaverikvintett. C. Arrau ja kvartett ★ 2.30—3.15 rahvuslik eeskava ★ 4.15—5.30 „Röövlid“, jubedaid tüüpe oopereist ja operetidest

Rooma 25,40 m

13.45 ülekanal ★ 15.20—15.55 teateid ★ 16.00—17.15 teateid. — Verdi ooper „Don Carlos“ (üks akt) ★ 18.20—19.20 teateid. — Trio. — Viul. 19.30—19.50 araabia-saade ★ 22.00—24.00 ülekanal Roomast (420,8 m) ★ 1.20—2.45 teateid. — Mascagni helindeid. Orkester. — Sõnalist. — Sopran

Podebrady 25,34 m

21.40—22.00 lastekoor ★ 22.05—22.20 Slavik: Kontsert viiulile ja orkestrile fis-moll ★ 22.25—23.00 Vallo: Muusikaline sketš ★ 23.05—23.25 orkester ★ 2.05—2.25 sõjaväeor-

kester ★ 2.30—2.45 slovaki rahvalaule ★ 3.15—3.30 koorilaul ★ 3.40—4.00 Dvořák: Slaavi tantsud

Ruyssede 29,04 m

21.00 muusikat Brüsselist ★ 21.45—22.00 heliplaate

Phohi — Eindhoven

16.88 m
15.50 klaver ★ 16.10—16.25 heliplaate

REEDE

17. september

17.00 Lahti: Ajaviitemuusika
18.00 Varssavi: Orkestrikontsert
20.05 Lahti: Sümfooniakontsert. Solist: E. Zimbalist (viul).

20.30 Stockholm: Sõjaväeorkester
21.00 London-Reg.: Promenaadi-kontsert, Beethoven

21.00 Varssavi: Operetimuusika
21.10 Berliin: Ajaviitemuusika

21.15 Riia: Delibes'i helindeid
21.15 Bukarest: Verdi oop. „Rigoletto“*

21.30 Praha: Sümfooniakontsert
21.35 Tallinn: Ajaviitemuusika

22.00 Rooma: Alegiani op. „Magamisvaguini kontrolör“

22.00 Budapest: Sümfooniakontsert
22.15 Stuttgart: Öhtukontsert

22.20 Tallinn: Orkestrikontsert
23.20 Droitwich: Orkestrikontsert

23.30 Hamburg: Orkestrikontsert
24.00 Radio-Paris: Orkestrikontsert

Tallinn 410,4/731/12

Tartu 580,3/517/0,5

7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine

7.20 päevauudiseid
7.25 hommikukontsert*. Wagner fant. oop. „Nürnbergi meisterlauljad“.

Becucci: valss „Tesoro mio“. Kotlar: valss „Monte Christo“ — orkester. Stolz: Laulan oma laulu täna

vaid sulle. Strecker: Seal Lobaus — Comedian Harmonistid. Mendelssohn: Laulu tiivul. Wood: Picardy roosid — S. Macpherson (kinoorel).

Bece: Armastuse legend. Felix: Pärnapuu all. Mendelssohn: pop. „Sõnadeta laulud“ — orkester

8.10 hommikpalvus Jaani kirikust
8.30 Tallinna turu ülevaade.

18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 lastetund. „Vahetatud printsess“. Elin Bohlini muinasjutt-kuuldemäng. Näitejuht — F. Moor

19.30 operetimeistrite võluhelisid*. Morena: pop. „Johann Strauss mängib“. Hrubby: pop. „Rendez-vous Lehari juures“ — ansambel. Feigel: suur Kalmani fant. „Fortissimo“ — Berliini Riigiooperi orkester. Dostal: pop. „Kella-5-tee Robert Stolzi juures“ — orkester

20.05 A. Sikkenberg: Näitlejakunsti ajaloolisest taustast

20.35 viis minutit terviseid — dr. M. Kask

20.40 Edvard Griegi soololaule. Esitab sopran H. Teder. Pääskese loojangul. Lootus. See oli õhtul ilusal. Vana ema. Teel kodumaale. Paadis. Sa kevad, õitsev, noor. Sügismeloodia

21.00 päevauudiseid
21.30 ajanäitaja-õiedendus, ilma- ja taimekaitseteateid

21.35 ajaviitemuusikat. RR orkester. Juh. R. Kull. Leutner: Kontsert-avamäng. Waldteufel: valss „Kõige armsam“. Desermes: „Mandolinsti-

de serenad“. Zeller: pop. op. „Mäe-kaevajad“

22.05 aktuaalne veerandtund

22.20 RR orkestri kontsert. Juh. R. Kull. Berlioz: avam. „Rooma karneval“. Eller: Valss-fantaasia.

Grieg: Andante sonaadist op. 7. Dvorak: Süit 5 jaos

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2/166/150

Helsingi 335 m. Viiburi 569,3 m

Soome keeles

17.00 ajaviitemuusika. Orkester. Sousa: „Tähelepu all“, marss. Balfe: „Mustlanna“, avamäng. Fetras: Kuupaiste Alsteril. Levine: Humoresk. Cortopassi: Rahvatants.

17.30 retsitatsioon

17.55 Tsaikovski: meloodiaid oop. „Eugen Onegin“. Orkester

18.20 loeng. ★ 18.40—18.50 veste

19.15 mängumehemuusika
19.40 veste

20.05—21.45 sümfooniakontsert. Helsingi linnaorkester N. van der Palsi juhatusel. Solist: Efraim Zimbalist (viul)

Lahti

22.10 tantsu- ja ajaviitemuusika*
23.10—24.00 kontsertmuusika*

Riia 238,5/1258/15

Madona 514,6 m Kuldiga 271,7 m

12.00—12.30 heliplaate

13.05—13.25 Riia: heliplaate

16.50—18.05 salongmuusikat ja laule

18.40—19.05 ajaviitemuusika*

20.05—21.00 lüti muusika. Koor ja orkester. Ivanovs: Menuett. Jansons: Andante ja vivace kvartetist C-duur. — Koorilaul.

— Vigners: Menuett klassikalises stiilis. Jaz. Medinš: Romanss. — Koorilaul.

21.15—22.00 Delibes'i helindeid. „Sylvia“, balletisüit. „Hindu ballett“ oop. „Lakmé“. — 2 aariat oop. „Lakmé“. — Intermetso, pizzicato ja valss balletist „Coppelia“. Steene balletist „Cassya“.

22.15 ajaviitemuusika*
22.45 ingliskeelne informatsioon

Kaunas 1961/153/7

Klaipeda 531/565/10

19.15—19.40 heliplaate ★ 20.30—21.00 orkester. d'Albert: fantaasia oop. „Madalik“.

Sibelius: Valse triste. Massenet: fantaasia oop. „Thais“ ★ 21.25—21.40 laul ★ 21.55—22.25 solistid. Schubert: Sonatiin (viul).

Fitzenhagen: Eleegia (tšello). Lalo: Andante, op. 21. Ciardi: Teema variatsioonidega ★ 22.40—22.55 divertissement ★ 23.00—23.30 klaver. Schumann: Sonaat g-moll. Chopin: Nokturn. Mussorgski: Pilte näituselt

Varssavi 1339,3/224/120

Poznan 345,4 m Vilno 559,7 m

Lwow 377,4 m Katowice 395,8 m

13.25—14.00 orkester

17.15—17.45 salongmuusika. Trio

18.00—18.50 orkester. Weber: „Euryanthe“, avamäng. Haydn: Sümfoonia D-duur.

Wagner: introduksioon oop. „Meisterlauljad“

19.15—19.50 jaapani motive*
20.00—20.50 solistid. Olga Martusiewicz (klaver) ja J. Gemat (bariton). Scarlati: Sonaat D-duur. Mozart: Variatsioonid D-duur. — Laule. — Zelenski: Humoresk. Maciejewski: Hällilaul. — Laule. — Pozniak: Sonatiin. Markiewicz: Krakov-jakk

21.00—22.45 operetimuusika. Orkester. W. Ruskiewicz (sopran) ja A. Bielakow (tenor).

23.00 viul. F. Eyle. Sibelius: Ballaad, op. 115 nr. 2. Granados: Noor tütarlaps ja ööbik. Bloch: Nige. Strawinski: Serenad ja tarantella sidist Pergolesi teemadel. Carlton: Tants.

23.25—23.50 hispaania laule. S. Grabowska (sopran).

Stockholm 426,1/704/55

Motala 1388,9 m Sundsvall 499,2 m

Hörby 265,3 m Göteborg 318,8 m

13.25—13.50 veneetsiamuusika

14.30—15.10 ajaviitemuusika. Trio

15.35—16.00 orel

18.30—19.30 heliplaate

20.00—20.15 laul
20.30—21.30 sõjaväeorkester
23.00—24.00 solistid. Soffi Schöning (laul)
ja R. Riefling (klaver), 4 laulu. — Retsi-
tatsioon. — Grieg: Ballaad g-moll, Ra-
vel: Vetemäng. Albeniz: Triana. —
5 laulu

Kopenhaagen 255,1/1176/10
Kalundborg 1250/240/60
13.00—15.00 muusikat restoranist
15.20—17.20 orkester
18.50 heliplaate
19.00—19.15 laulukesi
21.10—21.30 viiul. Fauré: Romanss. Debus-
sy: Sonaat
23.20 mandoliinimuusika
23.50—1.30 tantsumuusika

Oslo 1153,8/260/60
Tröndelag 476,9/629/20
18.00—19.00 ajaviitemuusika
19.25—19.50 orel
20.45—21.30 laul ja klaver
21.35—22.15 orkester. Kavas: Hrubby, Sjö-
berg, Translateur, de Micheli
23.15—23.45 ajaviitemuusika

Droitwich 1500/200/150
London 261,1 m Scott-Nat. 285,7 m
12.00 heliplaate
12.45 bariton ja orel
13.30 H. Hall ja ta tantsumuusika
14.15 Franck: Kvintett f-moll
15.00—15.30 muusikaline komöödia*
15.45—16.15 klaver. Joan Davies
16.45 ajaviitemuusika
17.30 heliplaate
18.00—19.00 F. Walker ja ta oktett. Kavas:
Dvořak, Blon, Ewing, Phillips, Kling,
Bizet jt.
19.25 kinoorel
19.45—20.10 klaver. A. Rowley ja E. Moy.
Kavas: Jensen ja Ladmirault
22.00—22.40 J. Strachey helindeid. BBC
varietee-orkester ja vokaalsolistid
23.20 BBC orkestri kontsert. Juhatab: M.
Sargent. Kaastegev: F. Germani
(orel). Clementi-Casella: Sümfoonia C-
duur. Cosella: Concerto romano (orel ja
orkester)
0.20 Billy Cotton ja ta band
0.30—1.00 tantsumuusika*

London-Regional 342,1/877/70
19.00 BBC Walesi orkester
19.45—20.20 laule
21.00—22.35 promenaadi kontsert. BBC
sümfooniaorkester H. J. Woodi juha-
tusel. Solistid: J. McKenna (tenor) ja
Myra Hess (klaver). Beethoveni eeskava
„Fidelio“, avamäng. — Laule. — Kla-
verikontsert nr. 3, c-moll. IV sümfoonia
22.45 „Iludus New Yorgist“, Kerner muu-
sikaline komöödia
23.30—0.30 B. Cotton ja ta band
0.40—1.00 heliplaate

šoti-Regional 391,1/767/70
19.45—20.20 laule
21.00—22.35 kontsert. Vt. London-Reg.
22.45—1.00 vt. London-Reg.

Radio Paris 1648/182/80
20.00 heliplaate ★ 20.15—20.30 klaver ★
20.45—21.00 laul
21.30 muusikaline ajaviite-eeskava
22.00—22.30 ajaviiteõhtu
23.30—23.45 heliplaate
24.00—1.30 orkestrikontsert. Lorunziti:Ve-
24.00—1.30 orkestrikontsert. Kavas: Lo-
renziti, H. Casadesus, Borghi, Ph. Em.
Bach

Pariis P.T.T. 431,7/695/120
21.00 lõbus pooltund
21.30—23.30 ülekanne
23.45—23.55 heliplaate

Lille 247,3/1213/60
21.10 heliplaate
21.30—23.30 puhkpilliorkester ja laul. Ka-
vas: Tšaikovski, Berlioz, Tremisot,
Sporch, Ravel jt.

Brüssel 321,9/932/15
20.00—20.30 heliplaate
21.00—21.30 ja 22.00—23.00 ajaviitemuusika.
Orkester ja laul. Kavas: Offenbach, Aud-
ran, Ganne, Lincke, Christine, Lehar,
Fall, Friml jt.
23.10—24.00 inglise orkestrimuusika*

Hilversum II 301,5/995/60
20.55 „Lecuona Cuban Boys“
21.40 KRO kammerorkester

22.25 heliplaate
22.40—23.10 KRO-melodistid
23.20 KRO-Boys
23.55—0.40 heliplaate

Praha 470,2/638/120
20.20—20.55 orkester. Kavas: Doležel, Bern-
hard, Demersseman, Siede, Eysler jt.
21.30—23.30 sümfooniakontsert. Mussorgs-
ki: Intermezzo in modo classico. Schu-
bert: VII sümfoonia
23.40—24.00 heliplaate

Bratislava 299/1004/13,5
20.20—20.55 muusikat Prahest
21.30—22.30 sümfooniakontsert Prahest
23.55—24.00 heliplaate

Viin 506,8/592/100
Linz ja Graz 338,6/886/15
20.25—21.00 laul
21.05—23.10 naljamäng
23.20—23.55 orkester
24.00—0.30 ajaviite- ja tantsumuusika*

Budapest I 549,5/546/120
Nyiregyhaza 267,4 m **Miskolcz** 208,6 m
19.30—20.00 viiul
20.30—23.30 orkester. Adam: „Kui oleksin
kuningas“, avamäng. Jaray: „Lill ja lib-
likas“, capriccio. de Micheli: II väike
süit. Liszt: XIII rapsodia. Poldini:
Roosid. Logodi: „Laul. Joh. Strauss:
„Idamaa muinasjutt“, valss. Hubay:
Hejre Kati
22.00—23.10 ooperiorkester. Solist: Ilonka
Szabo (laul). Mozart: „Röövimine Se-
railst“, avamäng ja aaria. Haydn: Nok-
türn. Delibes: „Kellukeste aaria“, oop.
„Lakmé“. Mendelssohn: IV sümfoonia,
A-duur
23.15—24.00 tantsumuusika*
0.05—1.00 mustlaskapelli

Bukarest 364,5/823/12
19.00—20.00 ja 20.20 ajaviitemuusika. Orkes-
ter
20.55 Beethoven: Trio G-duur
21.15—23.45 Verdi ooper „Rigoletto“*

Rooma 420,8/713/50
Bologna 245,5 m **Bari I** 283,3 m
22.00—24.00 Alegiani operett „Magamisva-
guni kontrolör“
0.30—0.50 tantsumuusika

Milaano 368,6/814/50
Firenze 491,8 m
22.00—22.50 jazz-sümfoonia kontsert
23.00 orel
23.45—24.00 ja 0.15—0.55 tantsumuusika

Beromünster 540/556/100
20.20—20.45 slaavi puhkpillimuusika
21.00 teatrisaade
21.45—23.25 ajaviite-eeskava

Deutschlandsender 1571/191/60
13.00—14.45 lõunamuusika. Orkestrid ja ba-
riton
15.00—16.00 ajaviitemuusika
16.15—16.40 lapsed laulavad
17.00 pärastlõunamuusika. Orkester. Gab-
riel: „Külalised Berlinist“, avamäng.
Fetras: Kuupaiste Alsteril. Leuschner:
Euroopa ballett. Schönián: Arabesk.
Perl: Tants-capriccio (pasun ja klaver).
Gebhardt: Novelett. Fischer: „Lõunapool
Alpe“, süit. — Maantantse. Kavas: Ger-
man, Jentsch, Paulsen, Grieg, Krome jt.
19.00—19.30 klaver. Emmy Braun Haydn:
Sonaat D-duur. Schumann: Arabesk. Re-
ger: Romanss; Ööpala; Perpetuum mobile.
Schütt-Strauss: „Kunstnikule“, valsipa-
rafras

20.00—21.00 ajaviitemuusika. Orkester
21.20—22.00 Viini-eeskava
22.15—23.00 kirev ajaviitemuusika
23.30—1.00 ajaviitemuusika. E. Jahni ja O.
Heydeni kapellid, Berliini trio

Berliin 356,7/841/100
19.00—20.00 Robert Gaden mängib
20.15—21.00 ajaviitemuusika. W. Hass ja ta
kvintett. Rust: Tsirkus tuleb. Joh.
Strauss: „Vein, naised ja laul“, valss.

Maailma toob koju RET raadio.

Häringer: Hea tuju. Siede: Igavene ke-
vad. Frederiksen: Piazza del Popolo.
Winkler: Jaapani teemaja. Lincke: Isola
bella. Siede: Hiina tänavaserenaad. Earl:
Pikanterii. Rawicz: Vokk. Blankenburg:
Marss

21.10—23.00 ajaviitekontsert. Orkester ja
klaver. Stiebitz: Avamäng. Bullerian:
Araabia muinasjutt. Casella: Lastepalu
(klaver). Tšaikovski: „Okasroosike“,
süit. Rixner: Rapsodia. Flotow: „Ind-
ra“, avamäng. Beethoven: Ekosseesid ja
menuetid (klaver). Chopin: Masurka ja
ettüüd, op. 25 nr. 12 (klaver). Graener:
3 rootsi tantsu. Wolf-Ferrari: Internet-
so. Rimski-Korsakov: „Tsaar Saltan“,
süit
23.30—1.00 muusikat D-senderilt

Königsberg 291,0/1031/100
19.20—19.40 orel. Krause: Koraalietüüdid,
op. 12. Lantariini: Fantaasia per organo.
Wetz: Passacaglia d-moll, op. 55
20.00—21.00 ajaviitemuusika. Orkester
21.10—22.35 ooperi- ja operetimuusika*
23.35—1.00 muusikat D-senderilt

Breslau 315,8/950/100
20.00—21.00 „Vaikselt kõlab meloodia“,
tantsukapell ja solistid
21.10—22.10 „Äikesed majad linna ees“,
kuuldepilte
22.15—23.00 saade sakslasile välismaal
23.30—0.30 muusikat D-senderilt

Hamburg 331,9/904/100
20.00—20.45 läbilõige Mozarti oop. „Don
Juan“
21.10—23.00 „350 aastat ühe hansalinna aja-
loost“
23.30—1.00 orkester. Berlioz: „Benvenuto
Cellini“, avamäng. Rimski-Korsakov:
„Sadko“, süit. Tšaikovski: 2 osa Patee-
tilisest sümfooniast. Klenau: „Väikesed
Ida lilled“, ballett. Fiedler: Serenaad.
Busoni: „Joh. Straussi mälestuseks“,
kontsertvalss

Köln 455,9/658/100
20.00—20.45 ajaviitemuusika. Orkester,
flööt, klaver ja kitarr
21.10—22.00 ajaviitemuusika järg. Sibelius:
Finlandia. Hernried: Igatsuslaul.
Monquet: Paan ja linnud (flööt ja kla-
ver). — Debussy: Mustlastants. Leg-
nani: Fantaasia kitarrile. Lindner:
„Pöialpoiste riigis“, süit. Kromke: Ro-
manss flöödile ja klaverile. Tarrega:
Araabia serenaad kitarrile. Glinka:
Valss-fantaasia h-moll
22.15—23.00 solistid. Sopran, viiul, klaver.
Kavas: Strauss, Unger, Jarnach, Haas
ja Halvorsen
23.30—1.00 muusikat D-senderilt

Stuttgart 522,6/574/100
20.00 ajaviitemuusika
21.00 heliplaate
22.15—23.00 õhtukontsert. Orkester ja
Emma Mayer (alt). Wolf-Ferrari: „Su-
sanna saladus“, avamäng. Reinecke: Ro-
manss. R. Strauss: Noktürn. Reznicek:
Teema ja variatsioonid suurele orkestrile
23.30 muusikat D-senderilt
1.00—2.00 öömuusika. Orkester ja Erna
Berger (laul). Massenet: „Phaedra“,
avamäng. Verdi: stseen ja Violetta aaria
oop. „Traviata“. Busoni: Valss. Lothar:
Georgetty aaria oop. „Lord Spleen“.
Joh. Strauss: „Cagliostro“, avamäng. —
Heliplaate

Leipzig 382,2/785/120
19.00—20.45 kontsert. Orkester, sopran ja
klaver. Haydn: „Mahajäetud saar“,
avamäng. Beethoven: „Ah, Perfidio!“
sopranile ja orkestrile. Mozart: Menuett
ja teema variatsioonidega divertimentost
nr. 17. Schumann: Noveletid nr. 1 ja 7.
Bizet: „Arleslanna“, süit nr. 2. Weber:
aaria oop. „Oberon“. Schumann: Kont-
sertpala klaverile ja orkestrile. Dvořak:
Slaavi tantsud
21.10 rahvalaule
21.50—23.00 orkestrikontsert. Leipzigi süm-
fooniaorkester
23.30—1.00 muusikat D-senderilt

Frankfurt 251/1195/25
20.00—21.00 ja 21.10—22.15 lõbusad kuulde-
pilte lilledest ja loomadest
23.30 tantsumuusika
1.00—2.00 muusikat Stuttgardist

Daventry

16,86 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m
8.00—8.40 muusikaline burlesk ★ 8.55—9.25 orel

13,93 m 13,97 m 16,86 m
12.45 ajaviitemuusika ★ 13.15 kuuldemäng
★ 13.40 tantsumuusika ★ 14.15—15.00 aja-
viitemuusika ★ 15.15—15.30 bariton ★ 16.45
ajaviitemuusika ★ 17.00 briti merelaule ★
★ 17.15—17.50 Dvořák: Dumki-trio, op. 70 ★
18.35—19.00 F. Walkeri oktet. Vt. Droit-
wich

16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
19.20—19.45 kuuldemäng ★ 20.25—21.00 Y.
Krein ja ta mustlaserkester ★ 21.40 I.
Friedman (klaver) ★ 22.00—22.35 Beetho-
ven: IV sümfonia

16,86 m 19,66 m 19,82 m 31,55 m
23.35—0.15 tantsumuusika ★ 0.45—1.00 aja-
viitemuusika

19,60 m 19,76 m 19,82 m 25,53 m
1.20 Deliusse helindeid ★ 1.30—2.00 sopran
ja klaver ★ 2.15—3.10 Londoni keelpillior-
kester

16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
4.50 varietee ★ 5.00—5.40 BBC varietee-
orkester

Radio-Coloniale — Pariis

25,24 m
8.20—8.30, 8.45—9.15, 9.30—10.00 ja 10.50—
11.00 heliplaate. — Vahepeal informatsioon

19,63 m
12.00—12.45 heliplaate ★ 13.15—13.45 ja
14.00—14.30 muusika ülekanne ★ 15.20 he-
liplaate ★ 15.30—16.55 lühiooperette

25,24 m
19.00 muusika ülekanne ★ 19.30—19.50 heli-
plaate ★ 21.30—23.30 ülekanne

25,60 m
0.15—1.15 kontsert. Vt. Radio-Paris ★ 2.00
—2.15, 4.00—5.00 ja 5.45—6.45 heliplaate.

Zeesen

19,63 m 19,74 m 31,38 m 31,45 m
7.10—8.00 ja 8.15—8.50 ajaviitekontsert ★
9.45 sõjavägi mängib ★ 10.45—11.30 Mozar-
ti helindeid. Kontsert kahele klaverile ja
orkestrile. Saksa tantse ★ 12.00—12.15 he-
liplaate

16,89 m 19,74 m 31,38 m
13.00—14.00 ja 14.15—14.50 ajaviitekontsert
★ 15.15—16.00 „Mees võrgus“, Schmidt
kuuldemäng ★ 16.30 Beethoveni viiulisoo-
naate ★ 17.00 valsitransskriptsioone klave-
rii ★ 17.15—17.45 vanu saksa koraale

19,85 m 25,49 m 49,83 m
18.45—19.15 ajaviite-eeskava ★ 19.45 orel.
Buxtehude: Prelüüd, fuuga ja ciacconna,
C-duur; Passacaglia d-moll; Tokkata F-
duur; Prelüüd ja fuuga e-moll ★ 20.15—
21.00 „Ringhääling loob sildu“, rahvuslik
saade ★ 21.30 soovikontsert ★ 22.15—23.00
kontsert

19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,38 m 31,45 m
24.00—0.30 orel ★ 1.00—2.15 ajaviitekontsert
★ 2.30—3.15 „Mees võrgus“, Schmidt kuul-
demäng ★ 4.15 valsitransskriptsioone klave-
rii ★ 4.30—5.30 sõjavägi mängib

Rooma

25,40 m
13.45 ülekanne ★ 15.20—15.55 teateid. —
Viul ★ 16.00—17.15 teateid. — Klaver. —
Sõnalist. — Sopran. — Bariton. — Tenor ★
18.20—19.20 teateid. — Sopran. — Metsosop-
ran. — Bariton ★ 19.30—20.00 araabia-saa-
de ★ 22.00—24.00 Alegiani operett „Maga-
misvaguni kontrollör“ ★ 1.00—2.30 teateid.
— Ajaviitemuusika

Podebrady

25,34 m
21.40—22.00 ajaviitemuusika ★ 22.25—23.00
Goldmark: Maapulm ★ 23.05—23.25 tantsumu-
usika

Ruysselede

29,04 m
21.00 muusikat Brüsselist ★ 21.30—22.00 he-
liplaate

Phohi — Eindhoven

16,88 m
15.50—16.10 heliplaate

LAUPÄEV

18. september

16.00 Riia: Puccini oop. „Tosca“ ★
17.30 Varssavi: Sonaate (tšello ja klaver)
18.10 Varssavi: Orkestrikontsert
18.30 Riia: Orel
19.15 Lahti: Ajaviitemuusika

19.30 Tallinn: Lehari helitöid
19.40 Droitwich: Kammermuusika
20.00 D-sender: Berliini filharmoonikad
20.25 Viin: Lehari op. „Mustlase armas-
tus“
20.30 Tallinn: Ajaviitemuusika
20.45 Budapest: Buttykay op. „Ezüstsi-
raly“
21.00 Droitwich: Promenaadi-kontsert
21.15 Oslo: Orkestrikontsert
21.25 Praha: Malati koom. oop. „Lõbusad
kihlused“
21.30 Radio-Paris: Raveli õhtu
22.00 Rooma: Massenet' oop. „Thais“
23.20 Droitwich: Ajaviitemuusika
23.35 Praha: Ajaviitemuusika

Tallinn 410,4/731/12
Tartu 580,3/517/0,5

7.00 äratusmäng
7.05 võimlemine
7.20 päevauudiseid
7.25 hommikkontsert*. Voelker: Jaht
pimedas metsas. Orth: Kellakauplus-
ses — sümfoniaorkester. May: Kui
veini juures kõlab valss; Laulan sulle
armulaulu — J. Schmidt. Fischer:
Elektriklaver. Doll: Finess — 3 Ode-
oni virtuoosi. Friml: Valse papilon-
ne — orkester. J. Strauss: valss
„Külapäasukesed Austriast“ — Git-
ta Alpar. de Micheli: Ninna-Nanna
— orkester. Leoncavallo: fant. oop.
„Pajatsid“ — sõjaväeorkester
8.10 hommikpalvus Jaani kirikust
8.30 Tallinna ja Tartu turu ülevaade
18.50 heliplaate ja reklaami
19.00 K. Jungermann: Alatead-
vuse filosoofia

19.30 Fr. Lehari helitöid. RR orkester.
Juh. Fr. Nikolai. Avam. op.
„Mustlasarmastus“. Valss „Balli si-
reenid“. Hispaania tants „Frasqui-
ta“. Pop. op. „Kus lõo lõõrib“

20.00 välispoliitiline ringvaade — A.
Randalu

20.20 järgneva nädala saatekava
20.30 ajaviitemuusika. RR orkester.

Juh. Fr. Nikolai. Strauss: avam.
op. „Öö Veneetsias“. Luigini: Unis-
tus. Ocki-Albi: Keskustelu. Popur-
rii: „Millõckeri külastamas“. Leusch-
ner: galopp „Põgenev hirm“

21.00 päevauudiseid
21.30 ajanäitaja-õendus ja ilmateade

21.35 vana tantsumuusikat
21.55 lugemistund. Meta Luts esitab

Ann Niit maa novelli „Olen Mare
Tarvas“

22.25 moodsat tantsumuusikat „Esto-
nia“ Valgest saalist. (J. Pori or-
kester)

22.55 päevauudiseid

Lahti 1807,2/166/150
Helsinki 335 m. Viiburi 569,3 m

11.15—11.55 kooliraadio
Lahti, soome keeles

17.00 soovikontsert*
18.00 noortele
18.20 lõõtspillimuusika
18.40—18.50 veste
19.15 orkester. Lincke: „Gri-Gri“, ava-
mäng. Strauss: valss op. „Lõbus sõda“.
Abraham: meloodiad op. „Hawaii lill“.
Kalman: marss op. „Sügismanööver“

19.55 Kuopio-saade. Sõnalist ja muusikat
20.55 Türgi sõja veteraanid jutustavad
21.20—21.45 soome vana kaart marssib. Aja-
loolist soome sõjaväemuusikat Helsingi
kaitseliidu orkestrilt
22.10—24.00 tantsumuusika Grand-hotellist
Helsingi, rootsi keeles

17.00 Lahti ★ 18.00 lastele ★ 18.20 Lahti ★
18.40 veste ★ 19.55 ringhäälingu-revüü
20.55 veste. ★ 21.20 ja 22.10 Lahti

Riia 238,5/1258/15
Madona 514,6 m Kuldiga 271,7 m

12.00—12.30 heliplaate
13.05—13.25 Riia: heliplaate
16.00—18.00 Puccini ooper „Tosca“ ★
18.20 eesti laule ★
18.30 orel. A. Kalniņš. Barblant: Variat-
sioonid. Schmitt: 2 orelikontserti. Rame-
au: Andantino; Allegretto. Koraal.
19.00 läti laule ja luulet
19.45—21.00 lõbus õhtu. Orkester ja solis-
tid
21.15—22.00 Riia: orkester. Thomas: „Ray-
mond“, avamäng. Waldteufel: „Taeva-
likud sädemed“, valss. — Ooperiaariad.
— Ippolitov-Ivanov: Kaukaasia pilte
21.15—22.00 Madona, Kuldiga: tantsumu-
usika ★
22.15—24.00 tantsumuusika ★

Kaunas 1961/153/7
Klaipeda 531/565/10

19.00—19.30 küttide pooltund ★ 20.30—21.00
ja 21.20—21.40 divertissement ★ 21.55—22.30
orkester. Halevy: fantaasia oop. „Juudi-
tar“. Strauss: Keisrivalss. Puccini: fantaa-
sia oop. „Tosca“ ★ 22.50—23.30 tantsumu-
usika

Varssavi 1339,3/224/120

Poznan 345,4 m Vilno 559,7 m
Lwow 377,4 m Katowice 395,8 m

13.25—14.00 sõjaväeorkester
17.30 sonaate. S. Szpinalski (tšello) ja A.
Katz (klaver). Beethoven: Sonaat, op. 5
nr. 2. Debussy: Sonaat.

18.10—18.50 orkestrikontsert. Tšaikovski:
„Uinuv kaunitar“, balletisüit. Sibelius:
„Belsazar“, süit
19.15—19.50 laule helifilmidest* (Jeanette
Macdonald ja Maurice Chevalier).
20.00—20.40 koorilaul
21.00—21.45 ettekandeid poolakaile välis-
mail
22.05—22.45 ajaviitemuusika

Stokholm 426,1/704/55

Motala 338,9 m Sundsvall 499,2 m
Hörby 265,3 m Göteborg 318,8 m

13.25—13.50 ajaviitemuusika, Kvartett
14.00—15.00 ajaviitemuusika, Orkester
15.30—16.30 heliplaate

17.00—17.45 solistid. J. Lundgren (klarnet)
ja G. Lundqvist (tšello). Kroepisch: Fanta-
asia (klarnet). — Bruch: Kol Nidrei.
Couperin-Kreisler: Louis' XIII laul ja
pavaan (tšello). — David: Introdukioon
ja variatsioonid Schuberti „Igatsusvalsi“
teemal (klarnet). — Tartini: Andante
cantabile. Massenet: Eleegia. Hindemith:
Capriccio (tšello)

19.45—20.00 heliplaate
20.30—21.00 vana tantsumuusika
21.45—22.45 kabaree-eeskava
23.00—24.00 moodne tantsumuusika

Kopenhaagen 255,1/1176/10

Kalundborg 1250/240/60

13.00—15.00 muusikat restoranist
15.50—17.50 orkester
18.50—19.15 heliplaate
20.30—21.30 Garshwini helinidid
22.00—22.45 ajaviite-eeskava
23.25 instrumentaalsambel
24.00—1.30 tantsumuusika

Oslo 1153,8/260/60

Trøndelag 476,9/629/20

18.00—19.00 heliplaate
20.30—20.50 akordion
21.15—22.30 orkestrikontsert. Solist: C. Til-
lius (klaver). Smetana: „Müüdid mõrs-
ja“, avamäng. Grieg: „Sigurd Jorsalfar“,
süit. Saint-Saëns: Kontsert klaverile ja
orkestrile, g-moll. Tšaikovski: „1812“,
avamäng

23.15 vana tantsumuusika
23.45—0.30 moodne tantsumuusika ★

Droitwich 1500/200/150

London 261,1 m Scott-Nat. 285,7 m

11.45 kinoorel, Reo. Dixon
12.15 heliplaate
12.45 BBC Põhja-orkester
13.30 H. Hall ja ta tantsumuusika
14.00 president Roosevelti kõne ★
14.30 Commodore'i orkester
15.00 heliplaate
15.30 mandoliinimuusika

16.40 BEC šoti-orkestri kontsert
17.10—17.40 D. Høbeni ansambel
18.00—19.00 Billy Thorburn ja ta muusika
19.20 kinoorel. Reg. Foort
19.40 kammermuusika. Couperin: Sultan.
Rameau: V kontsert flöödile, tšellole ja
klavikordile. Händel: Süit f-moll klavi-
kordile
20.30 ajaviite-eeskava
21.00—22.40 promenaadi-kontsert. BBC
sümfooniaorkester H. J. Woodi ju-
hatusel. Solistid: Olga Haley (metso-
sopran), R. Easton (bass) ja C.
Smith (klaver). Wagner: „Rienzi“,
avamäng. Händel: retsiatiiv ja aaria
„Judas Maccabeusest“. Grieg: Klaveri-
kontsert a-moll. R. Strauss: 3 laulu. Si-
belius: V sümfoonia, Es-duur
23.20—24.00 BBC teatriorkester. Stanford:
„Shamus O'Brien“, avamäng. Debussy-
Mouton: I arabesk. Elgar: Armastuse
tervitus. Waldteufel: Vals. Nedbal:
Laisk Hans: Dvořák: Slaavi tantsud
nr. 2 ja 8.
0.15—1.00 Ambrose ja ta orkester
London-Regional 342,1/877/70
19.00 BBC orkester
19.40—20.20 P. Yorke ja ta orkester
21.00—22.00 varietee-eeskava
22.40 muusikat kahel klaveril
23.00 koorilaul
23.30—1.00 Ambrose ja ta orkester
šoti-Regional 391,1/767/70
19.00—19.30 šoti stuudioorkester
19.45—23.00 vt. London-Reg.
23.00—23.30 šoti tantsumuusika
0.40—1.00 vt. London-Reg.
Radio Paris 1648/182/80
20.15—20.30 laul ★ 20.45—21.00 klaver
21.30 Ravelli-õhtu. Hispaania-rapsoodia:
Scheherazade. — Laule. „Daphnis ja
Chloë“, ballett
23.30 heliplaate
24.00—1.00 tantsumuusika
Pariis P.T.T. 431,7/695/120
21.00 lõbus pooltund
21.30 ülekanne Koomilisest ooperist
Lille 247,3/1213/60
21.20 akordion
21.30—23.30 komöödia
Brüssel 321,9/932/15
20.00—20.30 laul
21.00—21.45 ja 22.00—23.00 ajaviitemuusika.
Orkester. Kavas: Nicolai, Griselle, Pier-
né, Albeniz, Thans, Eekels, Maes, Debussy,
Gras jt.
23.10 Puccini oop. „Madame Butterfly“,
I akt*
24.00—1.00 tantsumuusika
Hilversum II 301,5/995/60
21.25 KRO orkester
22.10 heliplaate
22.25 KRO-melodistid
0.10—0.40 heliplaate
Praha 470,2/638/120
20.25—21.05 puhkpilliorkester. Kavas: Ob-
ručka, Vačkař, Lachmann, Karlis, Stolz,
Blahník jt.
21.25—22.55 Malati koomiline ooper „Löbus-
sad kihlused“
23.20 heliplaate
23.35—0.30 orkester. Zeller: „Linnukaup-
leja“, katkendeid. Metra: „Serenaad“,
hispaania valss. Ketelbey: Lõbusate mas-
kottide tants (klaver ja orkester). Fučík:
„Unelmate maa“, valss. Smolik: „Blond“,
polka. Malat: Fariant. Sousa: Kadettide
marss
Bratislava 299/1004/13,5
20.25—0.30 ülekandeid Prahas
Viin 506,8/592/100
Linz ja Graz 338,6/886/15
20.25 Lehari operett „Mustlase armastus“
22.40—23.10 saksa laule (sopran)
23.20—0.30 tantsumuusika
Budapest I 549,5/546/120
Nyiregyhaza 267,4 m Miskolcz 208,6 m
19.30—20.15 mustlaskapell
20.45—22.50 Buttykay operett „Ezüstsi-
raly“
23.15 tantsumuusika
0.10—1.00 heliplaate
Bukarest 364,5/823/12
19.00—20.15 sõjaväeorkester
20.25 Beethoven: Kreutzeri sonaat*

21.15—22.30 tantsukapell
22.45—23.45 muusikat restoranist
Rooma 420,8/713/50
Bologna 245,5 m **Bari I** 283,3 m
22.00 Massenet' ooper „Thais“. Stuudio-
ülekanne. — Pärast kuni 1.30 tantsumuusika
Milaano 368,6/814/50
Firenze 491,8 m
22.00 komöödia
22.40—23.30 ajaviitemuusika. Orkester
23.40—24.00 ja 0.15—1.30 tantsumuusika
Beromünster 540/556/100
20.00—20.15 Zürichi kirikute kellahelinat
20.55 sõjaväe-eeskava
21.55 kuuldemäng
23.30—24.00 tantsumuusika*
Deutschlandsender 1571/191/60
13.00—14.45 lõunamuusika. Orkester
15.00—16.00 ajaviitemuusika
16.10 heliplaate
17.00 „Löbus ringhääling vanale ja noore-
le“, kirev ajaviitemuusika. Orkester ja
solistid
19.00—19.45 Eugen Wolff mängib
20.00—22.00 Berliini filharmoonikud.
Haydn: Kellastümfoonia. Tšaikovski:
Keelpilliserenaad. Künneke: Passacag-
lia. Andante. Tripel-fuuga. Anders:
„Muusika eesriide ees“, capriccio orkest-
rile. R. Strauss: „Till Eulenspiegel“,
sümfoonia poeem
22.15—23.00 kirev ajaviitemuusika
23.30—23.45 Händel: Concerto grosso D-
duur. Kammerorkester
24.00—1.55 tantsumuusika Berliinist
Berliin 356,7/841/100
19.00—20.00 ajaviitemuusika*
20.15—21.00 ajaviitemuusika. W. Hass ja ta
kvintett. Urbach: „Per aspera ad astra“,
marss. Komzak: „Müncheni lapsed“,
valss. Grothe: Unistan ikka vaid ühest.
Borkiewicz: Gavott-capriccio. Liszt:
Nokturn nr. 3. Rust: Sügisemeleolu.
Leoncavallo: Mattinata. de Micheli: Se-
renaad. Godard: Hällilaul. Mainzer:
Pulm
21.10—23.00 „Spreesõit on lõbus“, ajaviite-
eeskava muusikaga. Orkester ja solistid
23.30—2.00 tantsumuusika. Robert Gadeni
kapell ja W. Hass oma kvintetiga
Königsberg 291,0/1031/100
19.15—20.35 ajaviitemuusika. Orkester. Ka-
vas: Rust, Schöniän, Wilcken, Linde-
mann, Komzak, de Micheli jt.
21.10—23.00 ajaviite-eeskava
23.40—1.00 tantsumuusika
Breslau 315,8/950/100
19.10—19.35 heliplaate
20.00—22.10 kontsert. Orkester. M. Kindler
(harf) ja H. Grohmann (viul). Bizet:
Arleslanna“, süit. Bruch: Kontsert viiu-
lile ja orkestrile. Rimski-Korsakov: His-
paania capriccio. — Vahepauz (21.00—
21.10) — Smetana: „Moldau“, sümfoonia-
line poeem. Graener: Sanssouci flööt.
Debussy: 2 tantsu harfille ja orkestrile.
R. Strauss: Unelm kamina ees „Inter-
metstost“. Jos. Strauss: Dünamiidivalss
22.30—23.00 ja 23.30—1.00 tantsuõhtu
Hamburg 331,9/904/100
20.00—20.45 kuuldepilte
21.10—23.00 ajaviite-eeskava muusikaga.
Orkester, koor, meeskvarlett, tantsuka-
pell ja solistid
23.30—2.00 tantsumuusika Berliinist
Köln 455,9/658/100
19.05—20.00 ajaviitemuusika. Sekstett, te-
nor ja klaver
21.10—23.00 „Löbus laupäevaõhtu“, aja-
viite-eeskava
23.30—2.00 tantsumuusika Berliinist
Stuttgart 522,6/574/100
20.00 kirevaid manöövrilpilte
21.00 ajaviite-eeskava

Kui juba ostate raadio, siis
ainult RET raadio.

22.00—23.00 orkester
23.30 tantsumuusika Berliinist
1.00—2.00 muusikat Frankfurdist
Leipzig 382,2/785/120
20.00—21.00 kirev tund
21.10—23.00 naljamäng
23.30—1.00 tantsu- ja ajaviitemuusika
Frankfurt 251/1195/25
20.00—21.00 sõjaväeorkester
21.10—23.00 ajaviite-eeskava Kölnist
23.30 tantsumuusika
1.00—2.00 tantsumuusika*
Daventry
16,86 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m
8.10—8.50 BBC varietee-orkester* ★ 9.15—
9.25 Chopini klaverimuusika ★ 9.45—10.15
tantsumuusika
13,93 m 13,97 m 16,86 m
12.45—13.30 BBC Põhja-orkester ★ 14.00—
14.30 ja 14.40—15.00 Commodore'i orkester
★ 17.10 D. Hogbeni ansambel ★ 17.50—18.10
ja 18.30—19.00 tantsumuusika
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
19.30—20.00 ajaviidet* ★ 20.30 ajaviite-
eeskava ★ 21.00 varietee-eeskava ★ 22.00—22.45
Sibelius: V sümfoonia
16,86 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m
23.25 BBC teatriorkester ★ 24.00—0.30 tantsu-
muusika ★ 0.45—1.00 viiul
19,60 m 19,76 m 19,82 m 25,53 m
2.00 BBC Empire-orkester ja sopran ★ 2.55
— 3.10 varietee-tähed*
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m
4.30 V. Olofi sekstett ja sopran ★ 5.10—5.40
ajaviite-eeskava
Radio-Coloniale — Pariis
25,24 m
8.20—8.30, 8.45—9.15, 9.30—10.00 ja 10.50—
11.00 heliplaate. — Vahepauz informatsioon
19,68 m
12.00—12.45 ja 13.15 muusika ülekanded ★
13.45 heliplaate ★ 14.00—14.30 muusika üle-
kanne ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30—17.00 aja-
viite-eeskava
25,24 m
19.00—19.50 muusika ülekanded ★ 21.30—
23.30 ülekanne
25,60 m
0.15—1.15 tantsumuusika (Radio-Paris) ★
4.00—5.00 ja 5.45—6.45 heliplaate
Zeesen
19,63 m 19,74 m 31,38 m 31,45 m
7.10—8.00 ja 8.15—8.50 nädalalõpu-kontsert
★ 9.30 ajaviite-eeskava ★ 10.00 ajaviite-
muusika ★ 10.45—11.30 ajaviite-eeskava ar-
mastuse teemal ★ 12.00—12.15 valsitrans-
skriptsioone klaveril
16,89 m 19,74 m 31,38 m
13.00—14.00 ja 14.15—14.55 ajaviitekontsert
★ 15.15—16.00 „Ringhääling loob sildu“,
rahvuslik saade ★ 16.30—17.45 tantsumuusika
19,85 m 25,49 m 49,83 m
18.45—19.15 laule ★ 19.45—21.00 mandoliini-
muusika ★ 21.30—23.00 tantsumuusika
19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,38 m 31,45 m
24.00 ajaviite-eeskava ★ 0.30—0.45 heliplaa-
te ★ 1.00 ajaviitekontsert ★ 1.30—2.15
„Ringhääling loob sildu“, rahvuslik saade
★ 2.30—3.15 kontsert ★ 4.45—5.30 tantsu-
muusika
Rooma 25,40 m
13.45 ülekanded ★ 15.20—15.55 teateid. —
Sopran ★ 16.00—17.15 teateid. — Sopran. —
Ajaviitemuusika ★ 18.20—19.20 teateid. —
Verdi ooper „Don Carlos“ (üks akt) ★
19.30—19.50 araabia-saade ★ 22.00 Masse-
net' ooper „Thais“ ★ 1.20—2.45 teateid. —
Bellini ooper „Norma“ (üks akt)
Podebrady 25,34 m
21.40—22.00 tantsumuusika ★ 22.05—22.20
Bax: Kvintett oboele ja keelpillikvartetile
★ 22.25—23.00 katkendeid tšehhi oopereist
★ 23.05—23.25 ajaviitemuusika
Ruysselede 29,04 m
21.00 muusikat Brüsselist ★ 21.45—22.00 he-
liplaate
Phohi — Eindhoven
16,88 m
15.30—15.50 ja 16.10—16.25 Carolina Dassi
ja ta ansambel ★ 16.50—17.20 „Meloodia
rütms ja rütm meloodias“

Suudlus pimedas

A. M. Burrage.

„Mulle tundub see eriskummalisena“, ütles Arthur Welldin, „et mees nagu teie ei saa ise siduda oma kaelasidet. Te olete tunginud läbi džunglistest, kus ükski inimene enne teid pole veel käinud, olete klaase kokku löönud inimrassidega, kellest suurem osa inimesi pole üldse kuulnudki, olete terve nahaga pääsnud rõõvlite ja mõrvarite käest ja nüüd olete palganud oma teenistusse sellise rumala ahvi nagu mina — ainult selleks, et siduda teie kaelasidet!“

Sellal kui Arthur Welldin nii kõneles, sidusid ta nobedad sõrmed Felix Dunstable'i kitsast musta kaelasidet kaunis sõlme.

„Täna“, ütles Dunstable. „Sel viisil just rumalad ahvid nagu teie õigustavadki oma olemasolu.“

Welldin, kes seisis kraeta ja särgiväel teise ees, tõukas Dunstable'it õlast, ent enne kui viimane lahkus, hoidis ta teda hetkeks tagasi.

„Jah, Felix“, ütles ta, „teie olete õnnelik saatana! Ma ei usu, et väärte seda, ent teie olete õnnelik.“

Dunstable naeris.

„Kui te mõtlete Fredat“, ütles ta, „siis on teil õigus. Olen õnnelikem olevus, kes kunagi elanud.“

Welldin istus voodi äärel ja hakkas kinni nõõpima oma särgikaelust.

„Ma mõtlen kõike“, vastas ta. „Te olete sündinud hõbelusikas suus, te armastate sporti ja hiilgate sel alal. Kolmekümne-aastasena teil oli maadeuurijana juba maailmakuulsus. Te olete läbi elanud kummalisimaid seiklusi ja tulnud neist veatult välja. Lisaks on teil veel kuulsus, mis niipea ei kustu. Nüüd, kolmekümnekahe-aastasena, mil olete tüdinud ringihulkumisest, olete pärinud perekonnamõisa ja elate meelepärast maaelu. Te armute parimasse ja võluvaimasse tütarlapsesse maailmas, võidate ka tema, nagu saavutate üldse kõik, mis teile meeldib, ja kutsute ta siia pikemale küllaskäigule, kusjuures teil pole muud teha kui temaga kogu päev kurameerida.“

„Seda ma ei tee“, vastas Dunstable. „Me veedame aega, arutades tõsisel eluprobleeme.“

„Seda pahem.“

Dunstable irvitas laia suuga. Ta oli armastuses väga kiinduv, kuid kartis seda teistele tunnistada. Kuigi ta oli tugev mees, hoidis sale, kõhn beebinäoga Freda Garland teda oma peopesas ja selles seisiski Dunstable'i õnn. Miski ei teinud talle suuremat heameelt kui teiste kiitus Freda kohta.

„Mida te teate sellest, teie vana naistepelgaja?“

Welldin ajas enda sirgu.

„Niisama palju kui teiegi“, vastas ta. „On olemas neiu, te teate.“

„Mis, teil?“ hüüdis Dunstable. „Lollus!“

„Ei! Soovin mõnikord, et see oleks lollus. Seepärast ma teid just kadestangi. Milline väljavaade on mul naisega, keda ma ihaldan? Siin ma olen, kolmekümne-aastane mees, taskus mitte üht penni, välja arvatud see, mis teie mulle annate. Mees, kes elab teise armust, ei tohi mõelda abiellumisest.“

Dunstable oli hetkeks tüdinud sellest teemast ja ilmutas seda.

„Arthur, te olete eesel, te teate seda isegi“, ütles ta.

„Seda ma olen, elades teie armust. Mida muud ma võingi olla? Kaheksateistkümmend kuud tagasi te leidsite mu tühjade taskutega Strandilt, kui ma hulkusin

ringi teatriagentide konoreis ja kaalusin, kust saada jälle süüa. Olime lapsepõlvesõbrad ja seepärast te võtsite mu oma sekretäriks ja ma elan nüüd maa rasvast, saades kolmsada naela aastas, töötades ainult tund aega kuus.“

Dunstable kortsutas kulme, sest teisel oli enam-vähem õigus.

„Te olete mulle väga suureks abiks, Arthur“, ütles ta, „ja te teate seda ise väga hästi.“

„Oo, ma unustasin!“ naeris Welldin. „Ma seon teid kaelasidet, eks ole? Ent kui olete abielus, tulevane mrs. Dunstable sunnib teid pidama kammerteenrit ja siis ma olen täiesti üleaarne. Oo! Halloo!“

Korraga oli kustunud elekter ja jätnud nad täiesti pimedasse. Dunstable, kes seisis tualettlaua lähedal, otsis kobades tikke.

„Neetud asi“, ütles ta. „Arvan, kogu maja on pime. Hea, et olen riides. Lähen alla ja otsin mõne küünla.“

Enam sõnagi lausumata ruttas ta toast välja ja piki koridori edasi. Nagu ta oletas, olid kõik tuled majas kustunud. Trepi akendel olid rulood alla lastud ja ta pidi kobades otsima trepi otsa.

Korraga ta peatus, kuuldes kergeid samme ja riiete kähinat. Ta süda hakkas kohe kiiremini tuksuma, sest ta teadis, kes tuli. Freda Garland oli alati valmis suudlema, ent Dunstable värises kui poisike, mõeldes varastatud suudlusele ja kallistusele pimedas.

Freda kandis mingit valgest materjalist kleiti, mis tegi ta ähmaselt nähtavaks, kui ta lähenes. Ka tema nägi valget särgiesist pimedas ja hüüatas.

„Halloo!“ vastas Dunstable, muutes nalja pärast oma häält.

Freda astus kaks sammu lähemale.

„Kes seal on?“ küsis ta.

„Arva“, ütles Dunstable endiselt.

Ta kuulis neiu kiiret hingamist.

„Aa, ma tean“, sosistas Freda ja lendas talle vastu.

Ta ei näinud tema nägu, vaid ainult kaht väikest tulukest, tema silmi. Freda seisis kikiarvul ja põimis oma sõrmed mehe kaela ümber, et see ei tarvitseks kumarduda, kui ta teda suudles.

Nad jäid paariks sekundiks sellesse asendisse. Freda puhkas lõdvalt mehe käte vahel. Ta oli nii sale, nii armas, nii ütle mata armas. Ta juuksed, kergelt lõhnavad, puudutasid Dunstable'i laupa pehme sooja pilvena ja lõhnasid kui lilleaet pärast suvist vihma. Kogu Dunstable'i armastus hoovas suure, rulluva lainena ja ta pigistas neidu üha tugevamini enda vastu, kuni kuulis teda hingeldavat. Meenutades, kui õrn ja habras on neiu, laskis ta tema viimaks lahti.

„Oh, Arthur!“ sosistas Freda. „Oh, Arthur, kallim!“

All kajas tiksus aeglaselt suur vana kell. Kui Dunstable tõmbus tagasi ja seisis kangestunud, näis ainult kella tiksumine täitvat kogu ta peaaju, kuni ta hakkas kuulma nagu raudvasara võimsaid hoope alasile. Ta veri tagus meelekohtadel. Ta nägi pimedust muutuvat punaseks oma silmade ees.

Ta oli hetke pooluimane, kuid üks mõte põletas end üha sügavamini ta ajju. Neiu, keda ta armastas üle kõige, neiu, kelle kätte ta oleks usaldanud oma hinge, oli arvanud, et ta viibib teise mehe embuses. „Arthur! Arthur! Arthur!“ See nimi põletas teda, tegi ta hulluks.

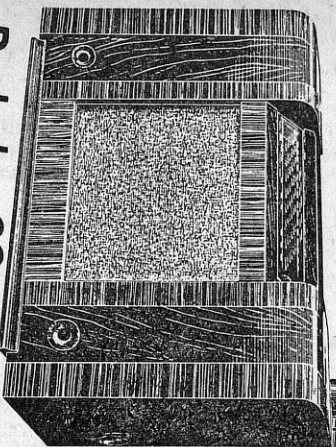
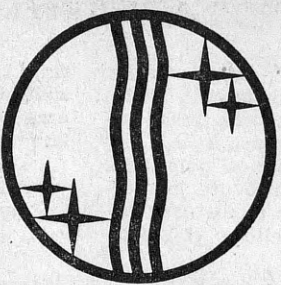
(Järgneb)

RAADIO, ÜLERIIKLIKU EESTI RAADIOÜHINGU HÄALEKANDJA • Ilmub kord nädalas • Toimetuse ja talituse aadress: TALLINN, Narva mnt. 27 • Tellimishind: aastas 4.50, 6 kuud 2.40, 3 kuud 1.20 ja 1 kuu 0.40 kr. Tellimisi võtavad vastu kõik postiasutused.

Väljaandja: Üleriiklik Eesti Raadioühing. Tegevtoimetaja: Karl Kesa. Vastutav toimetaja: L. Ojaveski.

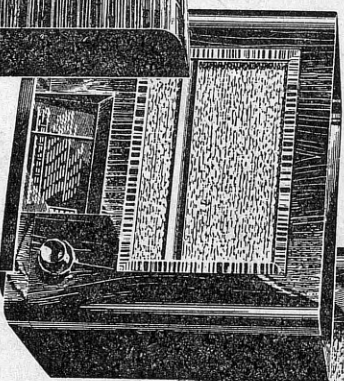
"Symfoniline Saii 38"

- kannab maailma suurima
raadiotööstuse garantiid!



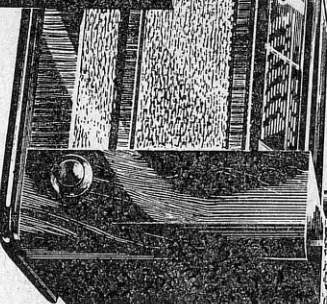
Preludio 38

Hind Kr. 235.—



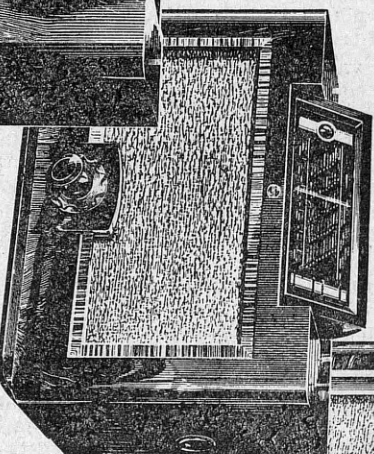
Barcarole 38

Hind Kr. 295.—



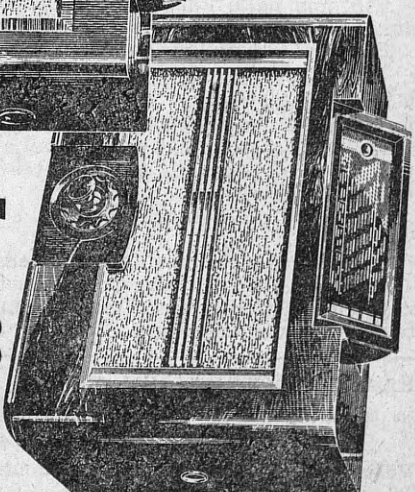
Rondo 38

Hind Kr. 295.—



Sonata 38

Hind Kr. 365.—



Fuga 38

Hind Kr. 495.—



Tähtsamaid saavutusi:

1. Automaatne tuntav häälestus
2. Mononupp — automaatne häälestusseadeldis, saatelamade valik, selektiivsus, helivõimingu jne. määramine sünnib ühe nupu kaudu
3. Kontrastsekspeksioon — annab sügavamad ja plastilisemad heliülekannet
4. Adaptiivsekspeksioon — esitab ülevahtlikult saatjate nimetusid vastavalt vaatenurgale
5. Heli difusor — pakub igas ruumis täiesti ühtlast ja loomutruud heliülekannet
6. Kolmediodiitlus — väldib häireid, segamisi ja on moodundvaim vähend teedingu taastamisel nende õiget tsakkaalu proportsiooni
7. Automaatne helitasakaalus — kombineeritud kõrge ning madala helikorrektoriga, määrab alati nende õiget tsakkaalu proportsiooni
8. Katoodkir — häälestusindikaator — ideaalne nähtav häälestus
9. Uued punased „Miniwa“ raadiolambid — annavad suurimat võimet minimaalse voolukulu juures
10. Akustiliste põhimõtete järele ehitatud moodsajooneline kast

Nõudke demonstratsioone ja müügingimusi lähema Philips raadiokaupmehe juures

PHILIPS RAADIO